

UNICA 25 TVG TVG MAXI

TERMOSIGILLATRICI PER ATM E SKIN PACK
TRAY SEALERS FOR MAP AND SKIN PACK
THERMOSCELLEUSES POUR MAP ET SKIN PACK
SIEGELMASCHINEN FÜR MAP UND SKIN PACK
TERMOSELLADORAS PARA MAP Y SKIN PACK

VALKO[®]
SINCE 1995

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI

A NEW ERA OF PACKAGING

Una nuova era nel packaging - VALKO, che tecnologicamente è leader nel settore, conosce a fondo le necessità di chi vi opera e ha coniugato il verbo sigillare in tutte le versioni possibili per i diversi utilizzi, dalla gastronomia al punto vendita, fino al laboratorio e all'industria. Modelli diversi, ispirati tutti al principio della massima funzionalità. Scopri la termosigillatrice VALKO per ATM e SKIN PACK che soddisfa le tue esigenze. Una vasta gamma di termosigillatrici carrelate automatiche e semiautomatiche per soddisfare i bisogni di confezionamento di piccoli e medi laboratori, pastifici, gastronomie, macellerie, minimarket.

Confezionare in ATM significa mantenere le caratteristiche proprie dell'alimento fresco confezionato il più a lungo possibile, senza utilizzare conservanti chimici. Il principio su cui essa si basa prevede la sostituzione dell'aria presente nella vaschetta con una miscela prestabilita di gas inerte. Rispetto al confezionamento in ATM, lo SKIN PACK consiste nel confezionare sottovuoto senza l'aggiunta di gas inerte. Durante la fase di confezionamento, la pellicola viene fatta aderire attorno al prodotto tramite il sottovuoto, senza deformarlo, e successivamente viene sigillata alla vaschetta assicurando una chiusura ermetica della confezione. L'alimento resta fermo sul vassoio e nessun liquido viene rilasciato durante la sua vita sullo scaffale. La pellicola diventa così come una seconda pelle ("skin") per il prodotto.

A new era of packaging - VALKO, leading company in the packaging field, deeply knows the needs of the people involved in this world and fits the sealing concept in almost every situation, from the food&non-food areas, wholesales and retails and delis to the laboratories and industries. A wide range of models available, all following the same principles: maximum functionality, efficiency and reliability. Discover the VALKO tray sealers with MAP and SKIN PACK that best suits to your needs. A wide variety of automatic and semiautomatic tray sealers on wheels to satisfy every packaging need. Suitable for small and medium laboratories, pasta factories, delis, butcheries and convenience stores. Packing with MAP means keeping the original texture, properties and characteristics of a fresh food as long as possible, avoiding any chemical preservatives. With this packing technology, the air is completely sucked through the vacuuming process from the pack and then this same air is replaced with the right percentage of gas mixture. While, when we choose to SKIN PACK our product we do vacuum without adding any gas in our tray. With this process, a heated film enclosed the product tightly, vacuum is used to draw the film down onto the package creating a secure and attractive package. The skin film fixes the contents of the pack and the complete sealing prevents any liquid in the product from escaping, like a second skin.

Une nouvelle ère dans le conditionnement - VALKO, leader technologique dans le secteur, connaît à fond les besoins des personnes qui y travaillent et a conjugué le verbe sceller dans toutes les versions possibles pour les différents usages, à partir des magasins et des traiteurs, jusqu'aux ateliers et à l'industrie. Modèles différents, tous inspirés du principe de la fonctionnalité. Découvre la thermoscelleuse VALKO pour le conditionnement en MAP et en SKIN PACK qui satisfait tes exigences. Une vaste gamme de thermoscelleuses automatiques et semi-automatiques pour satisfaire les besoins de: petits et moyens ateliers, ateliers de production des pâtes, traiteurs, boucheries, minimarkets.

Conditionner en MAP signifie conserver les caractéristiques propres de l'aliment frais conditionné le plus long possible, sans l'utilisation de conservateurs chimiques. Le principe sur lequel le conditionnement MAP se base prévoit le remplacement de l'air présente dans l'emballage avec un mélange préétabli de gaz. Différemment, avec le conditionnement SKIN PACK les produits sont conditionnés sous vide, mais sans l'ajout de gaz.

Eine neue Era für Verpackungen - VALKO, als technologischer Marktführer, erkennen wir die Bedürfnisse der Menschen, die in dieser Branche agieren und entwickeln stetig innovative und effiziente Lösungen für das Versiegeln im alltäglichen Gebrauch, vom Food & Non-Food Bereich, über den Groß- und Einzelhandel bis hin zu den Laboren und Industrien. VALKO steht für maximale Funktionalität.

Entdecken Sie die VALKO Thermoschweissgeräte für das Konfektionieren in SKIN-PACK, welche Deine Bedürfnisse erfüllt. Die UNICA 20 SKIN ist die kleinste SKIN-PACK Verpackungsmaschine auf dem Markt, durch ein ausgezeichneten Preis-/Leistungsverhältnis, wird es auch dem kleinsten Unternehmen ermöglicht, diese fortgeschrittene Technologie des Verpackens zu benutzen. Geeignet für kleine Labors, Metzgereien, Wursthandel und Feinkostläden. Die SKIN-Verpackung ist die ideale Lösung, für eine perfekte Präsentation und Konservierung Ihres Produktes. Sein grösster Vorteil liegt in der Verpackung unter Vakuum, ohne das Luft oder Gas-Mischungen benutzt werden. Dies ermöglicht eine viel längere Produkthaltbarkeit, als die Verpackung unter Schutzatmosphäre (MAP). Wie funktioniert SKIN-Technologie? Zuerst müssen wir uns vergewissern, dass wir die geeigneten Schalen, den geeigneten Film und natürlich die richtige Skin-Verpackungsmaschine benutzen. Während der Verpackungsphase, wird die Folie um das Produkt herum mittels des Vakuums ange-drückt ohne es zu verformen, danach wird die Folie an die Schale hermetisch versiegelt. Das Produkt bleibt auf der Schale fixiert und die Flüssigkeit bleibt im Lebensmittel. Der Film wird somit zur zweiten Haut ("skin") des Produktes. Mit der SKIN-Verpackung erhalten wir somit eine erfolgreiche Verbindung zwischen einer exklusiven Präsentation und der längstmöglichen Haltbarkeit.

Una nueva era en el envase - Valko, líder en el sector del envase, conoce a fondo las necesidades de quienes trabajan en este campo, por eso ha conjugado el verbo sellar en todas las versiones útiles para los diferentes usos, desde charcuterías y tiendas hasta laboratorios y industrias. Modelos diferentes, todos inspirados al principio de la máxima funcionalidad. Descubre cual de las termoselladoras VALKO en MAP y SKIN PACK satisface tus exigencias. Una amplia gama de termoselladoras con ruedas automáticas y semiautomáticas para satisfacer las necesidades de envase de pequeños y medianos laboratorios, fábricas de pasta, charcuterías, carnicerías, tiendas. Envasar en MAP significa asegurar que los alimentos envasados se mantengan frescos y atractivos el mayor tiempo posible, sin empleo de aditivos. Para alcanzar este objetivo tenemos que sellar el alimento en un envase que no contenga aire, sino una mezcla de gases naturales en proporciones cuidadosamente controladas. Por otro lado, envasar en SKIN significa envasar sin el empleo de aire o gas. ¿Como funciona? Cuando elegimos envasar nuestros productos con el método KIN tenemos que asegurarnos de que el film y las bandejas sean adecuados y naturalmente que la empacadora sea equipada con esta tecnología. En un envase SKIN, el film superior se calienta antes de situarse sobre el alimento y con la ayuda del vacío se va a adaptar al producto, sin deformarlo, salvaguardando así su aspecto más natural y original. Por último el film se sella a la bandeja asegurando un cierre hermético y se hace como una segunda piel. A su vez añade características que aportan valores adicionales como pueden ser la retención de los líquidos propios del producto evitando que exude, y la posibilidad de exposición vertical del envase

TERMOSIGILLATRICI PROFESSIONALI
CHE GARANTISCONO RISULTATI DI ALTA QUALITÀ

PROFESSIONAL TRAY SEALERS
THAT GUARANTEE HIGH QUALITY PACKAGING RESULTS

THERMOSCELLEUSES PROFESSIONNELLES
QUI GARANTISSENT RESULTATS DE HAUTE QUALITÉ

PROFESSIONELLE SIEGELMASCHINEN
DIE HOCHWERTIGE VERPACKUNGS-
ERGEBNISSE GEWÄHRLEISTEN

TERMOSELLADORAS PROFESIONALES
QUE GARANTIZAN RESULTADOS DE GRAN CALIDAD

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25

TECHNICAL DETAILS

SCHEDA TECNICA E CARATTERISTICHE
TECHNICAL DETAILS AND FEATURES
FICHE TECHNIQUE ET CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DETAILS UND MERKMALE
DETALLES TÉCNICOS Y CARACTERÍSTICAS

| MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO | | UNICA 25 Cod. 1410V266 | | |
|--|--|----------------------------------|------------------|------------------|
| LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA | | 560 mm | | |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | | 980 mm | | |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA | | 1450 mm | | |
| IMPRONTA MAX. MAX. IMPRESSION EMPREINTE MAX. MAX. ABDRUCK BANDEJA MÁX. | | 370 x 280 mm | | |
| ALTEZZA MAX. VASCHETTA MAX. HEIGHT OF THE TRAY HAUTEUR MÁX. BARQUETTE MAX. SCHALENTIEFE ALTURA MÁX. BANDEJA | | 115 mm | | |
| LARGHEZZA MAX. MAX. WIDTH LARGEUR MAX. MAX. BREITE ANCHURA MAX. | | 380 mm | | |
| Ø MAX. | | 220 mm | | |
| POMPA DEL VUOTO VACUUM PUMP POMPE À VIDE VAKUUMPUMPE BOMBA AL VACÍO | | 25 m³/h | OPTIONAL 40 m³/h | OPTIONAL 60 m³/h |
| TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE | | 230V~ | 400V~ 3N | 400V~ 3N |
| POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIA | | 2100 W | | |
| PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO | | 162 Kg | | |
| CARRELLATA ON WHEELS SUR CHARIOT AUF RÄDERN CON MUEBLE | | ✓ | | |
| RIDUTTORI DI VOLUME VOLUME REDUCERS RÉDUCTEURS DE VOLUME EINLEGENPLATTEN ZUR VOLUMENREDUZIERUNG PLACAS DE INSERCIÓN | | 3 | | |
| REQ. MIN. COMPRESSORE MIN. FEATURES REQUIRED COMPRESSED AIR GENERATOR REQ. MIN. COMPRESSEUR MIND. ANFORDERUNG DRUCKLUFTKOMPRES- SORS REQ. MIN. COMPRESOR | PRESSIONE IN INGRESSO INCOMING PRESSURE PRESSION ENTRÉE EINGANGSDRUCK PRESIÓN EN LA ENTRADA | 6 bar | | |
| | CAPACITÀ DI GENERAZIONE GENERATION CAPACITY CAPACITÉ DE GÉNÉRATION ERZEUGUNGSKAPAZITÄT CAPACIDAD DE GENERACION | 50 L/min | | |
| | SERBATOIO D'ACCUMULO STORAGE AIR TANK RÉSERVOIR D'ACCUMULATION LUFTSPEICHER TANQUE DE ACUMULACIÓN | 5 L | | |
| | UTILIZZARE ESCL. ARIA PULITA ED ESSICCATA USE ONLY CLEAN AND DRY AIR UTILISER UNIQUEMENT DE L'AIR PROPRE ET SEC NUR SAUBERE UND TRO- CKENE LUFT BENUTZEN UTILICE SOLAMENTE AIRE LIMPIO Y SECO | ✓ | | |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (INTEGRATO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (INTEGRATED) COMPRESSEUR SILENCIEUX (INTEGRÉ) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (INTEGRIERT) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (INCORPORADO) | OPTIONAL 5 L | | |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (ESTERNO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (EXTERNAL) COMPRESSEUR SILENCIEUX (EXTERNE) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (EXTERN) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (EXTERNO) | OPTIONAL 15 L | | |
| | CAMBIO STAMPO RAPIDO QUICK MOULD CHANGING CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE | ✓ | | |
| | PIASTRA SALDANTE SEALING PLATE PLAQUE DE CHAUFFE SIEGELPLATTE PLANCHA SOLDADORA | OPTIONAL | | |
| | STAMPI MOULDES OUTILLAGES SIEGELPLATTEN MOLDES | OPTIONAL | | |
| | STAMPO SPECIALE CUSTOMIZED MOULD OUTILLAGE SPÉCIFIQUE KUNDENSPEZIFISCHER SIE- GELRAHMEN MOLDE ESPECIAL | OPTIONAL | | |
| | CICLI CYCLES CYCLES ZYKLEN CICLOS | 2/min | | |
| | FUNZIONE ATM MAP PACKAGING FONCTION MAP MAP-FUNKTION ENVASE EN MAP | ✓ | | |
| | SCHEDA ELETTR. CON 5 PROGRAMMI ELECTRONIC BOARD WITH 5 PROGRAMS CARTE ELECTR. AVEC 5 MÉMOIRES ELEKTR. STEUERUNGSPLATINE MIT 5 PROGRAMMEN TARJETA CON ELECTR. 5 PROGRAMAS | ✓ | | |
| | VALVOLA DI BLOCCO SAFETY VANE VANNE DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVENTIL VÁLVULA DE BLOQUE | OPTIONAL | | |



115 mm



2/min



25 m³/h



CUSTOMIZED
MOULD



QUICK
MOULD
CHANGING



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

TVG TECHNICAL DETAILS

SCHEDA TECNICA E CARATTERISTICHE
TECHNICAL DETAILS AND FEATURES
FICHE TECHNIQUE ET CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DETAILS UND MERKMALE
DETALLES TÉCNICOS Y CARACTERÍSTICAS

| | TVG 40 Cod. 1410V282 | TVG 60 Cod. 1410V286 |
|---|--|--|
| MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO | | |
| LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA | 685 mm | 685 mm |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | 1150 mm | 1150 mm |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA | 1500 mm | 1500 mm |
| IMPRONTA MAX. MAX. IMPRESSION EMPREINTE MAX. MAX. ABDRUCK BANDEJA MAX. | 350 x 275 mm | 350 x 275 mm |
| ALTEZZA MAX. VASCHETTA MAX. HEIGHT OF THE TRAY HAUTEUR MAX. BARQUETTE MAX. SCHALENTIEFE ALTURA MÁX. BANDEJA | 115 mm OPTIONAL 135 mm* OPTIONAL 145 mm* | 115 mm OPTIONAL 135 mm* OPTIONAL 145 mm* |
| LARGHEZZA MAX. MAX. WIDTH LARGEUR MAX. MAX. BREITE ANCHURA MAX. | 410 mm | 410 mm |
| Ø MAX. | 250 mm | 250 mm |
| POMPA DEL VUOTO VACUUM PUMP POMPE À VIDE VAKUUMPUMPE BOMBA AL VACÍO | 40 m³/h | 60 m³/h |
| TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE | 230V 3~/ 400V 3N~ | 230V 3~/ 400V 3N~ |
| POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIA | 2800 W | 2800 W |
| PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO | 245 Kg | 260 Kg |
| CARRELLATA ON WHEELS SUR CHARIOT AUF RÄDERN CON MUEBLE | ✓ | ✓ |
| RIDUTTORI DI VOLUME VOLUME REDUCERS REDUCTEURS DE VOLUME EINLEGENPLATTEN ZUR VOLUMENREDUZIERUNG PLACAS DE INSERCIÓN | 3 | 3 |
| PRESIONE IN INGRESSO INCOMING PRESSURE PRESSION ENTREE EINGANGSDRUCK PRESION EN LA ENTRADA | 6 bar | 6 bar |
| CAPACITÀ DI GENERAZIONE GENERATION CAPACITY CAPACITÉ DE GÉNÉRATION ERZEUGUNGSKAPAZITÄT CAPACIDAD DE GENERACIÓ | 50 L/min | 50 L/min |
| SERBATOIO D'ACCUMULO STORAGE AIR TANK RÉSERVOIR D'ACCUMULATION LUFTSPEICHER TANQUE DE ACUMULACIÓN | 5 L | 5 L |
| UTILIZZARE ESCL. ARIA PULITA ED ESSICCATA USE ONLY CLEAN AND DRY AIR UTILISER UNIQUEMENT DE L'AIR PROPRE ET SEC NUR SAUBERE UND TRO- CKENE LUFT BENUTZEN UTILICE SOLAMENTE AIRE LIMPIO Y SECO | ✓ | ✓ |
| COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (INTEGRATO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (INTEGRATED) COMPRESSEUR SILENCIEUX (INTEGRÉ) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (INTEGRIERT) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (INCORPORADO) | OPTIONAL 5 L | OPTIONAL 5 L |
| COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (ESTERNO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (EXTERNAL) COMPRESSEUR SILENCIEUX (EXTERNE) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (EXTERN) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (EXTERNO) | OPTIONAL 15 L | OPTIONAL 15 L |
| CAMBIO STAMPO RAPIDO QUICK MOULD CHANGING CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE | ✓ | ✓ |
| STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGES COMPLET AVEC DECOUPE SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT MOLDE CON RECORTE PERIMETRAL | OPTIONAL | OPTIONAL |
| CICLI CYCLES CYCLES ZYKLEN CICLOS | 2/min | 3/min |
| FUNZIONE ATM MAP PACKAGING FONCTION MAP MAP-FUNKTION ENVASE EN MAP | ✓ | ✓ |
| FUNZIONE SKIN SKIN PACKAGING FONCTION SKIN SKIN-FUNKTION ENVASE EN SKIN | OPTIONAL | OPTIONAL |
| PANNELLO OPERATORE E PLC CONTROL PANEL AND PLC PANNEAU OPERATEUR ET PLC BEDIENUNGSFELD UND SPS PANEL OPERADOR Y PLC | ✓ | ✓ |
| AUTOMAZIONE CASSETTO AUTOMATIC DRAWER CHARIOT AUTOMATIQUE AUTOMATISCHE SCHUBLA- DEN EINSCHUB CAJON AUTOMÁTICO | OPTIONAL | OPTIONAL |
| CENTRAGGIO FILM PRESTAMPATO PRE-PRINTED FILM USAGE CENTRAGE FILM PRE-IMPRIME FOLIEZENTRI- RUNG/DRUCK CENTRADO PELÍCULA PREIMPRESA | OPTIONAL | OPTIONAL |
| ALZA VASCHETTE AUTOMATICO AUTOMATIC TRAY LIFTER SOULÈVEMENT AUTOMATIQUES DES BAR- QUETTES AUTOMATISCHES SCHALENANHEBUNGSSY- STEM LEVANTADOR DE BANDEJAS AUTOMÁTICO | OPTIONAL | OPTIONAL |
| VALVOLA DI BLOCCO SAFETY VANE VANNE DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVENTIL VÁLVULA DE BLOQUE | OPTIONAL | OPTIONAL |

BOBINA
ROLL
BOBINE
ROLLE
BOBINA

REQ. MIN. COMPRESSORE
MIN. FEATURES REQUIRED
COMPRESSED AIR
GENERATOR
REQ. MIN. COMPRESSEUR
MIND. ANFORDERUNG
DRUCKLUFTKOMPRES-
SORS
REQ. MIN. COMPRESOR

STANDARD STANDARD
STANDARD STANDARD
ESTÁNDAR

PERSONALIZZATO CU-
STOMIZED PERSONNALISÉ
KUNDENSPEZIFISCHE
PERSONALIZADO



115 mm



2/min
3/min



40 m³/h
60 m³/h



CUSTOMIZED
MOULD



QUICK
MOULD
CHANGING



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

TVG H35

TECHNICAL DETAILS

SCHEDA TECNICA E CARATTERISTICHE
TECHNICAL DETAILS AND FEATURES
FICHE TECHNIQUE ET CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DETAILS UND MERKMALE
DETALLES TÉCNICOS Y CARACTERÍSTICAS

| MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO | TVG 60 H35 Cod. 1410V246 | |
|--|---|-------------------|
| LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA | 685 mm | |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | 1150 mm | |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA | 1500 mm | |
| IMPRONTA MAX. MAX. IMPRESSION EMPREINTE MAX. MAX. ABRUCK BANDEJA MÁX. | 350 x 275 mm | |
| ALTEZZA MAX. VASCHETTA MAX. HEIGHT OF THE TRAY HAUTEUR MAX. BARQUETTE MAX. SCHALENTIEFE ALTURA MÁX. BANDEJA | 115 mm | |
| BOBINA ROLL BOBINE ROLLE BOBINA | LARGHEZZA MAX. MAX. WIDTH LARGEUR MAX. MAX. BREITE ANCHURA MAX. | 410 mm |
| | Ø MAX. | 250 mm |
| POMPA DEL VUOTO VACUUM PUMP POMPE À VIDE VAKUUMPUMPE BOMBA AL VACÍO | | 60 m³/h |
| TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE | | 230V 3~/ 400V 3N~ |
| POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIA | | 2800 W |
| PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO | | 260 Kg |
| CARRELLATA ON WHEELS SUR CHARIOT AUF RÄDERN CON MUEBLE | | ✓ |
| REDUTTORI DI VOLUME VOLUME REDUCERS REDUCTEURS DE VOLUME EINLEGENPLATTEN ZUR VOLUMENREDUZIERUNG PLACAS DE INSERCIÓN | | 3 |
| REQ. MIN. COMPRESSORE MIN. FEATURES REQUIRED COMPRESSED AIR GENERATOR REQ. MIN. COMPRESSEUR MIND. ANFORDERUNG DRUCKLUFTKOMPRES- SORS REQ. MIN. COMPRESOR | PRESSIONE IN INGRESSO INCOMING PRESSURE PRESSION ENTREE EINGANGSDRUCK PRESSION EN LA ENTRADA | 6 bar |
| | CAPACITÀ DI GENERAZIONE GENERATION CAPACITY CAPACITÉ DE GÉNÉRATION ERZEUGUNGSKAPAZITÄT CAPACIDAD DE GENERACIÓ | 50 L/min |
| | SERBATOIO D'ACCUMULO STORAGE AIR TANK RÉSERVOIR D'ACCUMULATION LUFTSPEICHER TANQUE DE ACUMULACIÓN | 5 L |
| | UTILIZZARE ESCL. ARIA PULITA ED ESSICCATA USE ONLY CLEAN AND DRY AIR UTILISER UNIQUEMENT DE L'AIR PROPRE ET SEC NUR SAUBERE UND TRO- CKENE LUFT BENUTZEN UTILICE SOLAMENTE AIRE LIMPIO Y SECO | ✓ |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (INTEGRATO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (INTEGRATED) COMPRESSEUR SILENCIEUX (INTÉGRÉ) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (INTEGRIERT) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (INCORPORADO) | OPTIONAL 5 L |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (ESTERNO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (EXTERNAL) COMPRESSEUR SILENCIEUX (EXTERNE) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (EXTERN) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (EXTERNO) | OPTIONAL 15 L |
| | CAMBIO STAMPO RAPIDO QUICK MOULD CHANGING CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE | ✓ |
| STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD ESTÁNDAR | STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGES COMPLET AVEC DECOUPE SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT MOLDE CON RECORTE PERIMETRAL | OPTIONAL |
| PERSONALIZZATO CU- STOMIZED PERSONNALISÉ KUNDENSPEZIFISCHE PERSONALIZADO | | OPTIONAL |
| | H MAX SIGILLATURA OVERSKIN MAXIMUM SEALING HEIGHT OUTSIDE THE TRAY HAUTEUR MAXIMALE DU JOINT AU-DESSUS DE LA BARQUETTE MAXIMALE SCHWEIBHÖHE AUßERHALB DER SCHALE ALTURA MÁXIMA DE SELLADO FUERA DE LA BANDEJA | 35 mm |
| | CICLI CYCLES CYCLES ZYKLEN CICLOS | 3/min |
| | FUNZIONE ATM MAP PACKAGING FONCTION MAP MAP-FUNKTION ENVASE EN MAP | ✓ |
| | FUNZIONE SKIN SKIN PACKAGING FONCTION SKIN SKIN-FUNKTION ENVASE EN SKIN | ✓ |
| | PANNELLO OPERATORE E PLC CONTROL PANEL AND PLC PANNEAU OPERATEUR ET PLC BEDIENUNGSFELD UND SPS PANEL OPERADOR Y PLC | ✓ |
| | AUTOMAZIONE CASSETTO AUTOMATIC DRAWER CHARIOT AUTOMATIQUE AUTOMATISCHE SCHUBLA- DEN EINSCHUB CAJON AUTOMÁTICO | ✓ |
| | ALZA VASCHETTA AUTOMATICO AUTOMATIC TRAY LIFTER SOULÈVEMENT AUTOMATIQUES DES BAR- QUETTES AUTOMATISCHES SCHALENANHEBUNGSSY- STEM LEVANTADOR DE BANDEJAS AUTOMÁTICO | ✓ |
| | VALVOLA DI BLOCCO SAFETY VANE VANNE DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVENTIL VÁLVULA DE BLOQUE | ✓ |



115 mm



3/min



60 m³/h



CUSTOMIZED
MOULD

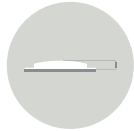


QUICK
MOULD
CHANGING

new



35 mm



Altezza massima sigillatura
Maximum sealing height
Hauteur maximale du joint
Maximale Schweißhöhe
Altura máxima de sellado



VALKO[®]
SRL
Vacuum Packaging Technology

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

TVG MAXI

TECHNICAL DETAILS

SCHEDA TECNICA E CARATTERISTICHE
TECHNICAL DETAILS AND FEATURES
FICHE TECHNIQUE ET CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DETAILS UND MERKMALE
DETALLES TÉCNICOS Y CARACTERÍSTICAS

| | TVG MAXI 60 Cod. 1410V214 | TVG MAXI 60 SKIN Cod. 1410V214.SKN |
|---|-------------------------------------|--|
| MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO | | |
| LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA | 815 mm | 815 mm |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | 1130 mm | 1130 mm |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA | 1500 mm | 1500 mm |
| IMPRONTA MAX. MAX. IMPRESSION EMPREINTE MAX. MAX. ABDRUCK BANDEJA MAX. | 400 x 285 mm | 400 x 285 mm |
| ALTEZZA MAX. VASCHETTA MAX. HEIGHT OF THE TRAY HAUTEUR MAX. BARQUETTE MAX. SCHALENTIEFE ALTURA MÁX. BANDEJA | 110 mm | 110 mm |
| LARGHEZZA MAX. MAX. WIDTH LARGEUR MAX. MAX. BREITE ANCHURA MAX. | 470 mm | 470 mm |
| Ø MAX. | 250 mm | 250 mm |
| POMPA VUOTO VACUUM PUMP POMPE À VIDE VAKUUMPUMPE BOMBA VACÍO | 60 m³/h OPTIONAL 100 m³/h | 60 m³/h OPTIONAL 100 m³/h |
| TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE | 230V 3~ / 400V 3N~ | 230V 3~ / 400V 3N~ |
| POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIA | 3000 W | 3000 W |
| PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO | 275 Kg | 275 Kg |
| CARRELLATA ON WHEELS SUR CHARIOT AUF RÄDERN CON MUEBLE | ✓ | ✓ |
| RIDUTTORI DI VOLUME VOLUME REDUCERS RÉDUCTEURS DE VOLUME EINLEGENPLATTEN, ZUR VOLUMENREDUZIERUNG PLACAS DE INSERCIÓN | 4 | 4 |
| PRESIONE IN INGRESSO INCOMING PRESSURE PRESSION ENTRÉE EINGANGSDRUCK PRESIÓN EN LA ENTRADA | 6 bar | 6 bar |
| CAPACITÀ DI GENERAZIONE GENERATION CAPACITY CAPACITÉ DE GÉNÉRATION ERZEUGUNGSKAPAZITÄT CAPACIDAD DE GENERACION | 90 L/min | 90 L/min |
| SERBATOIO D'ACCUMULO STORAGE AIR TANK RESERVOIR D'ACCUMULATION LUFTSPEICHER TANQUE DE ACUMULACIÓN | 15 L | 15 L |
| UTILIZZARE ESCL. ARIA PULITA ED ESSICCATA USE ONLY CLEAN AND DRY AIR UTILISER UNIQUEMENT DE L'AIR PROPRE ET SEC NUR SAUBERE UND TRO- CKENE LUFT BENUTZEN UTILICE SOLAMENTE AIRE LIMPIO Y SECO | ✓ | ✓ |
| COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (INTEGRATO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (INTEGRATED) COMPRESSEUR SILENCIEUX (INTEGRÉ) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (INTEGRIERT) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (INCORPORADO) | OPTIONAL 15 L | OPTIONAL 15 L |
| COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (ESTERNO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (EXTERNAL) COMPRESSEUR SILENCIEUX (EXTERNE) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (EXTERN) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (EXTERNO) | OPTIONAL 25 L | OPTIONAL 25 L |
| CAMBIO STAMPO RAPIDO QUICK MOULD CHANGING CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE CAMBIO RAPIDO DEL MOLDE | ✓ | ✓ |
| STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGES COMPLET AVEC DECOUPE SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT MOLDE CON RECORTE PERIMETRAL | ✓ | ✓ |
| PERSONALIZZATO CU- STOMIZED PERSONNALISÉ KUNDENSPEZIFISCHE PERSONALIZADO | OPTIONAL | OPTIONAL |
| CICLI CYCLES CYCLES ZYKLEN CICLOS | 2/3 min | 2/3 min |
| FUNZIONE ATM MAP PACKAGING FONCTION MAP MAP-FUNKTION ENVASE EN MAP | ✓ | ✓ |
| FUNZIONE SKIN SKIN PACKAGING FONCTION SKIN SKIN-FUNKTION ENVASE EN SKIN | X | ✓ |
| PANNELLO OPERATORE E PLC CONTROL PANEL AND PLC PANNEAU OPERATEUR ET PLC BEDIENUNGSFELD UND SPS PANEL OPERADOR Y PLC | ✓ | ✓ |
| AUTOMAZIONE CASSETTO AUTOMATIC DRAWER CHARIOT AUTOMATIQUE AUTOMATISCHER SCHUBLA- DENEINSCHUB CAJON AUTOMÁTICO | ✓ | ✓ |
| CENTRAGGIO FILM PRESTAMPATO PRE-PRINTED FILM USAGE CENTRAGE FILM PRÉ-IMPRIMÉ FOLIEZENTRIERUNG /DRUCK CENTRADO PELÍCULA PREIMPRESA | OPTIONAL | OPTIONAL |
| VALVOLA DI BLOCCO SAFETY VANE VANNE DE SÉCURITÉ SICHERHEITSVENTIL VÁLVULA DE BLOQUE | ✓ | ✓ |
| ALZA VASCHETTA AUTOMATICO AUTOMATIC TRAY LIFTER SOULÈVEMENT AUTOMATIQUES DES BAR- QUETTES AUTOMATISCHES SCHALENANHEBUNGS- SYSTEM LEVANTADOR DE BANDEJAS AUTOMÁTICO | ✓ | ✓ |



110 mm



2/3 min



60 m³/h



CUSTOMIZED
MOULD



QUICK
MOULD
CHANGING



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

TVG MAXI H35

TECHNICAL DETAILS

SCHEDA TECNICA E CARATTERISTICHE
TECHNICAL DETAILS AND FEATURES
FICHE TECHNIQUE ET CARACTERISTIQUES
TECHNISCHE DETAILS UND MERKMALE
DETALLES TÉCNICOS Y CARACTERÍSTICAS

| MODELLO MODEL MODÈLE MODELL MODELO | TVG MAXI 60 H35 Cod. 1410V247 | TVG MAXI 100 H35 Cod. 1410V248 | |
|--|---|-----------------------------------|---------------|
| LARGHEZZA WIDTH LARGEUR BREITE ANCHURA | 815 mm | 815 mm | |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | 1130 mm | 1130 mm | |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HOHE ALTURA | 1500 mm | 1500 mm | |
| IMPRONTA MAX. MAX. IMPRESSION EMPREINTE MAX. MAX. ABDRUCK BANDEJA MAX. | 400 x 285 mm | 400 x 285 mm | |
| ALTEZZA MAX. VASCHETTA MAX. HEIGHT OF THE TRAY HAUTEUR MAX. BARQUETTE MAX. SCHALENTIEFE ALTURA MÁX. BANDEJA | 110 mm | 110 mm | |
| BOBINA ROLL BOBINE ROLLE BOBINA | LARGHEZZA MAX. MAX. WIDTH LARGEUR MAX. MAX. BREITE ANCHURA MAX. | 470 mm | 470 mm |
| | Ø MAX. | 250 mm | 250 mm |
| POMPA VUOTO VACUUM PUMP POMPE À VIDE VAKUUMPUMPE BOMBA VACÍO | 60 m³/h | 100 m³/h | |
| TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE | 230V 3~ / 400V 3N~ | 230V 3~ / 400V 3N~ | |
| POTENZA POWER PUISSANCE LEISTUNG POTENCIA | 3000 W | 3700 W | |
| PESO WEIGHT POIDS GEWICHT PESO | 275 Kg | 297 Kg | |
| CARRELLATA ON WHEELS SUR CHARIOT AUF RÄDERN CON MUEBLE | ✓ | ✓ | |
| RIDUTTORI DI VOLUME VOLUME REDUCERS RÉDUCTEURS DE VOLUME EINLEGENPLATTEN ZUR VOLUMENREDUZIERUNG PLACAS DE INSERCIÓN | 4 | 4 | |
| REQ. MIN. COMPRESSORE MIN. FEATURES REQUIRED COMPRESSED AIR GENERATOR REQ. MIN. COMPRESSEUR MIND. ANFORDERUNG DRUCKLUFTKOMPRES- SORS REQ. MIN. COMPRESOR | PRESSIONE IN INGRESSO INCOMING PRESSURE PRESSION ENTRÉE EINGANGSDRUCK PRESIÓN EN LA ENTRADA | 6 bar | 6 bar |
| | CAPACITÀ DI GENERAZIONE GENERATION CAPACITY CAPACITÉ DE GÉNÉRATION ERZEUGUNGSKAPAZITÄT CAPACIDAD DE GENERACION | 90 L/min | 90 L/min |
| | SERBATOIO D'ACCUMULO STORAGE AIR TANK RÉSERVOIR D'ACCUMULATION LUFTSPEICHER TANQUE DE ACUMULACIÓN | 15 L | 15 L |
| | UTILIZZARE ESCL. ARIA PULITA ED ESSICCATA USE ONLY CLEAN AND DRY AIR UTILISER UNIQUEMENT DE L'AIR PROPRE ET SEC NUR SAUBERE UND TRO- CKENE LUFT BENUTZEN UTILICE SOLAMENTE AIRE LIMPIO Y SECO | ✓ | ✓ |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (INTEGRATO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (INTEGRATED) COMPRESSEUR SILENCIEUX (INTEGRÉ) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (INTEGRIERT) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (INCORPORADO) | OPTIONAL 15 L | - |
| | COMPRESSORE D'ARIA SILENZIATO (ESTERNO) SILENT COM PRESSED AIR GENERATOR (EXTERNAL) COMPRESSEUR SILENCIEUX (EXTERNE) SCHALLGEDÄMPFTER LUFTKOMPRESSOR (EXTERN) COMPRESOR DE AIRE SILENCIADO (EXTERNO) | OPTIONAL 25 L | OPTIONAL 25 L |
| | CAMBIO STAMPO RAPIDO QUICK MOULD CHANGING CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE | ✓ | ✓ |
| STANDARD STANDARD STANDARD STANDARD ESTÁNDAR | STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGES COMPLET AVEC DECOUPE SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT MOLDE CON RECORTE PERIMETRAL | ✓ | ✓ |
| PERSONALIZZATO CU- STOMIZED PERSONNALISÉ KUNDENSPEZIFISCHE PERSONALIZADO | | OPTIONAL | OPTIONAL |
| | H MAX SIGILLATURA OVERSKIN MAXIMUM SEALING HEIGHT OUTSIDE THE TRAY HAUTEUR MAXIMALE DU JOINT AU-DESSUS DE LA BARQUETTE MAXIMALE SCHWEIßHÖHE AUßERHALB DER SCHALE ALTURA MÁXIMA DE SELLADO FUERA DE LA BANDEJA | 35 mm | 35 mm |
| | CICLI CYCLES CYCLES ZYKLEN CICLOS | 2/3 min | 2/3 min |
| | FUNZIONE ATM MAP PACKAGING FONCTION MAP MAP-FUNKTION ENVASE EN MAP | ✓ | ✓ |
| | FUNZIONE SKIN SKIN PACKAGING FONCTION SKIN SKIN-FUNKTION ENVASE EN SKIN | ✓ | ✓ |
| | PANNELLO OPERATORE E PLC CONTROL PANEL AND CHARIOT PANNEAU OPERATEUR ET PLC BEDIENUNGSFELD UND SPS PANEL OPERADOR Y PLC | ✓ | ✓ |
| | AUTOMAZIONE CASSETTO AUTOMATIC DRAWER CHARIOT AUTOMATIQUE AUTOMATISCHER SCHUBLA- DENEINSCHUB CAJON AUTOMÁTICO | ✓ | ✓ |
| | ALZA VASCHETTA AUTOMATICO AUTOMATIC TRAY LIFTER SOULÈVEMENT AUTOMATIQUES DES BAR- QUETTES AUTOMATISCHES SCHALENANHEBUNGS- SYSTEM LEVANTADOR DE BANDEJAS AUTOMÁTICO | ✓ | ✓ |



110 mm



2/3 min



60 m³/h
100 m³/h



CUSTOMIZED
MOULD

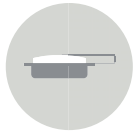
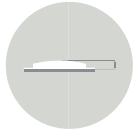


QUICK
MOULD
CHANGING

new



35 mm



Altezza massima sigillatura
Maximum sealing height
Hauteur maximale du joint
Maximale Schweißhöhe
Altura máxima de sellado



VALKO[®]
SRL
Vacuum Packaging Technology

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

ATTREZZATURE E ACCESSORI
EQUIPMENT AND ACCESSORIES
EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES
AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR
EQUIPOS Y ACCESORIOS



Costruita con materiali di alta qualità: interamente in acciaio inox e alluminio e con componenti altamente affidabili, per dare il meglio dell'affidabilità e robustezza.

Built with high-quality materials: Entirely made of stainless steel and aluminium, built with tested components to give the best reliability and sturdiness

Construite avec matériaux de haute qualité: construite entièrement en acier inox et aluminium et avec des composants hautement fiables, afin de rendre la meilleure fiabilité et solidité.

Gebaut mit hochwertigen Materialien: Komplett aus Edelstahl und Aluminium und mit hoch zuverlässigen Komponenten, um die höchste Verlässlichkeit und Robustheit zu bieten.

Construida con materiales de gran calidad: Enteramente construida con acero inoxidable, aluminio y elementos de confianza para la mejor fiabilidad y resistencia.

MASSIMA AFFIDABILITÀ E QUALITÀ DI MATERIALI
FACILITÀ DI PULIZIA E MANUTENZIONE GRAZIE
AD UN DESIGN INNOVATIVO

BEST RELIABILITY AND HIGH QUALITY MATERIALS
CLEAR CONSTRUCTION AND DESIGN
ALLOW AN EASY CLEANING

FIABILITÉ MAXIMALE ET QUALITÉ DES MATERIAUX
NETTOYAGE ET ENTRETIEN FACILES GRÂCE
À UN DESIGN INNOVANT

HÖCHSTE ZUVERLÄSSIGKEIT UND QUALITÄT
DURCHDACHTE KONSTRUKTION UND
GESTALTUNG ERMÖGLICHEN EINE EINFACHE REINIGUNG

MÁXIMA FIABILIDAD Y MATERIALES DE GRAN CALIDAD
DISEÑO INNOVADOR PARA UNA LIMPIEZA
Y UN MANTENIMIENTO FÁCILES

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

ATTREZZATURE E ACCESSORI
EQUIPMENT AND ACCESSORIES
EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES
AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR
EQUIPOS Y ACCESORIOS



Il pannello operatore permette la gestione di 5 programmi diversi, in cui è possibile personalizzare, in modo semplice ed intuitivo, i parametri di vuoto, gas, SKIN PACK e saldatura.

User control panel has 5 different programs where the operator can easily set vacuum, gas, SKIN PACK and sealing parameters.

Le panneau de commandes permet la gestion de 5 programmes différents, dans lesquels il est possible de personnaliser, d'une manière simple et intuitive, les paramètres de vide, gaz, SKIN PACK et soudure.

Das Bedienfeld ermöglicht die Verwaltung von 5 verschiedenen Programmen, in denen die wichtigen Prozessparameter für den Vakuumwert, Gas- und Siegelzeit, wie auch SKIN PACK Einstellungen auf einfache und intuitive Weise eingegeben werden können.

El panel de mandos permite la gestión de 5 programas diferentes, donde de manera fácil se pueden personalizar los parámetros de vacío, gas, SKIN y sellado.

GESTIONE CON PLC E PANNELLO OPERATORE SIEMENS
LA FUNZIONALITÀ DI QUESTE MACCHINE È
INTERAMENTE GESTITA DA UN PLC PROGRAMMABILE
CON INTERFACCIA UTENTE SU PANNELLO DIGITALE

TRAY SEALERS WITH A PROGRAMMABLE PLC BY SIEMENS
THE FUNCTIONALITY OF THESE MACHINES
IS ENTIRELY MANAGED BY A PROGRAMMABLE PLC
WITH AN USER-INTERFACE ON A DIGITAL PANEL

GESTION PAR PLC ET PANNEAU DE COMMANDES SIEMENS
LA FONCTIONNALITÉ DE CES MACHINES
EST COMPLÈTEMENT GÉRÉE PAR UN
PLC PROGRAMMABLE AVEC INTERFACE
UTILISATEUR SUR PANNEAU DIGITALE

VERWALTUNG MIT SIEMENS SPS UND BEDIENFELD
DIESE MASCHINEN WERDEN ÜBER EINE
PROGRAMMIERBARE SPS MIT BENUTZER-
SCHNITTSTELLE AUF EINEM DIGITALEN
BEDIENFELD VERWALTET

TRABAJO CON PLC Y PANEL DE MANDOS SIEMENS
CADA FUNCIONALIDAD ESTÁ GESTIONADA
POR PLC PROGRAMABLE CON INTERFAZ
TÁCTIL DE USUARIO

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

CAMBIO STAMPO RAPIDO
QUICK MOULD CHANGING
CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE
SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE
CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE



Il cambio stampo con fustellatura non è mai stato così semplice: in meno di 1 minuto è possibile passare ad un diverso formato di vaschetta con fustellatura, senza l'utilizzo di attrezzi specifici. Ciò permette il massimo della flessibilità e la miglior resa nell'arco della giornata.

Changing your mould set has never been so easy: In less than 1 minute, you can easily work with different tray sizes. This means high flexibility and the best production out-turn through the day.

Le changement de l'outillage avec coupes aux contours n'a jamais été aussi simple: en moins d'une minute, il est possible de passer à un différent format de barquette avec coupe aux contours, sans l'utilisation d'outils spécifiques. Cela permet le maximum de la flexibilité et rendu au cours de la journée.

Der Wechsel der Siegelwerkzeuge war noch nie so einfach: in weniger als einer Minute ist es möglich, auf einen anderen Siegelrahmen mit Konturenschnitt, ohne den Einsatz von Werkzeugen, zu wechseln. Dies ermöglicht maximale Produktionsflexibilität und -leistung.

Nunca ha sido tan fácil cambiar el molde con recorte: en menos que 1 minuto se puede trabajar con bandejas de diferente medidas. Esto es sinónimo de máxima flexibilidad y un mejor rendimiento a lo largo del día.

CAMBIO STAMPO RAPIDO
STAMPI SPECIALI OPZIONALI
SU MISURA PER LE VOSTRE ESIGENZE

QUICK MOULD CHANGING
COSTUMIZED MOULD SET
ACCORDING TO YOUR NEEDS

CHANGEMENT RAPIDE DE L'OUTILLAGE
OUTILLAGES SPECIAUX SUR MESUR ET POUR VOS EXIGENCES



SCHNELLES WECHSELN DER SIEGELWERKZEUGE
KUNDENSPEZIFISCHE AUSTAUSTUNGSOPTIONEN

CAMBIO RÁPIDO DEL MOLDE
MOLDES PERSONALIZADOS SEGÚN SUS NECESIDADES

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

POMPE PER IL VUOTO
VACUUM PUMPS
POMPES À VIDE
VAKUUMPUMPEN
BOMBAS AL VACÍO

Le termosigillatrici sono dotate di potenti pompe per il vuoto, per prestazione e velocità ottimali. È possibile anche scegliere pompe ancora più prestazionali, per ottenere il massimo dalla tua termosigillatrice e soddisfare le tue esigenze.

These tray sealers are equipped with powerful vacuum pumps to obtain the best performance and be as fast as possible. You can even choose more powerful pumps to obtain even better results from your machine and satisfy your needs

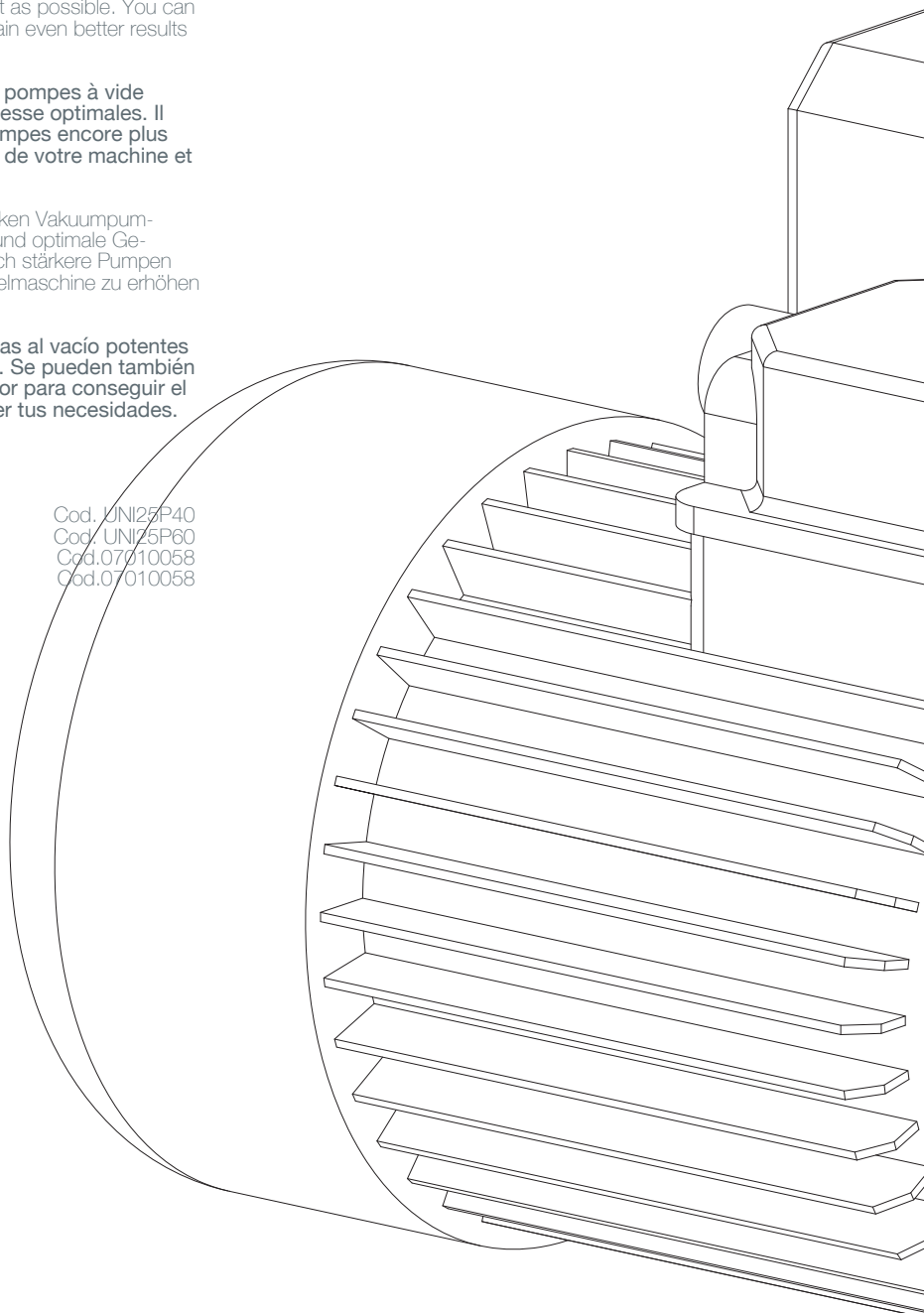
Les thermoscelleuses sont équipées de pompes à vide puissantes, pour une performance et vitesse optimales. Il est possible de les équiper avec des pompes encore plus performantes, pour obtenir le maximum de votre machine et satisfaire vos exigences.

Die Siegelmaschinen sind mit leistungsstarken Vakuumpumpen für eine effiziente Produktionsleistung und optimale Geschwindigkeit ausgestattet. Sie können auch stärkere Pumpen auswählen, um die Performance Ihrer Siegelmaschine zu erhöhen und ihren Anforderungen zu entsprechen.

Las termoselladoras disponen de bombas al vacío potentes para máximas prestaciones y velocidad. Se pueden también elegir bombas con rendimiento aún mejor para conseguir el máximo de la termoselladora y satisfacer tus necesidades.

| | |
|------------------|-----------------------------|
| UNICA 25 | POMPA 40 m ³ /h |
| UNICA 25 | POMPA 60 m ³ /h |
| TVG MAXI 60 | POMPA 100 m ³ /h |
| TVG MAXI 60 SKIN | POMPA 100 m ³ /h |

| |
|---------------|
| Cod. UNI25P40 |
| Cod. UNI25P60 |
| Cod.07010058 |
| Cod.07010058 |



LE NOSTRE POMPE SI CONTRADDISTINGUONO
PER LA COMPROVATA TECNOLOGIA
STUDIATE PER L'APPLICAZIONE NELL'INDUSTRIA

OUR VACUUM PUMPS ARE RECOGNIZED
FOR THE PROVEN TECHNOLOGY AND ARE DEVELOPED
TO BE USED IN THE INDUSTRY FIELD

NOS POMPES À VIDE SE CARACTÉRISENT
POUR LA TECHNOLOGIE BIEN ÉPROUVÉE ET
ONT ÉTÉ ÉTUDIÉES POUR L'APPLICATION DANS L'INDUSTRIE

UNSERE LEISTUNGSSTARKEN VAKUUMPUMPEN
ZEICHNEN SICH DURCH EINE BEWAHRTE UND
HOCHENTWICKELTE TECHNOLOGIE AUS

NUESTRAS BOMBAS AL VACÍO SE DISTINGUEN POR LA
TECNOLOGÍA COMPROBADA E SON DESARROLLADAS
PARA LA APLICACION EN EL SECTOR DE LA INDUSTRIA

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

SERBATOIO ACCUMOLO GAS
GAS TANK
RÉSERVOIR D'ACCUMULATION GAZ
GASSPEICHERTANK
TANQUE DE ACUMULACIÓN DE GAS

SERBATOIO ACCUMOLO GAS

Tutte le confezionatrici in ATM della gamma sono dotate di serbatoio di accumulo del gas che permette l'installazione anche a parecchia distanza dalle bombole di gas per atmosfera modificata.

GAS TANK

All these MAP tray sealers are equipped with a gas tank that ensures a perfect work even if the machine is far from the MAP gas bottles.

RÉSERVOIR D'ACCUMULATION GAZ

Toutes les emballeuses de la gamme sont équipées de réservoir d'accumulation gaz. Cela permet par conséquence aussi l'installation des machines avec des bouteilles de gaz éloignées.

GASSPEICHERTANK

Alle Verpackungsmaschinen dieser Produktpalette sind mit einem Gasspeichertank ausgestattet, die eine Installation auch bei größerer Entfernung der Gasflaschen mit modifizierter Atmosphäre ermöglicht.

TANQUE DE ACUMULACIÓN DE GAS

Todas las termoselladoras en MAP tienen un tanque de acumulación de gas que permite una instalación de las máquinas a las botellas de gas aun cuando están a larga distancia.





SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

CONFEZIONAMENTO SKIN PACK
PACKAGING WITH SKIN PACK
CONDITIONNEMENT SKIN PACK
SKIN PACK -VERPACKUNGEN
ENVASE SKIN

Regolazione di temperatura indipendente fino a 200°C max per il miglior controllo e la massima efficacia del confezionamento SKIN PACK.

Independent temperature setting, up to 200°C max to guarantee precise temperature control and an excellent sealing efficiency.

Régulation indépendante de la température jusqu'à 200°C max pour assurer le contrôle précis de la température et une excellente efficacité de soudure.

Unabhängige Temperaturregelung bis max 200°C garantieren höchste Kontrolle und Effizienz der Konfektionierung in SKIN PACK.

Control independiente de la temperatura hasta un máximo de 200°C para una mejor gestión y eficacia del envase en SKIN.

LA TEMPERATURA COSTANTE DI SALDATURA
E LA PRESSIONE DI TENUTA
GARANTISCONO UN RISULTATO DI SIGILLATURA OTTIMALE

THE STEADY SEALING TEMPERATURE
AND THE GRANTED WORKING PRESSURE
ENSURE THE BEST SEALING OUTCOME



LA TEMPÉRATURE DE SOUDURE
CONSTANTE ET LA PRESSION
GARANTISSENT UN RÉSULTAT OPTIMAL

KONSTANTE TEMPERATUR UND DRUCK
GARANTIEREN EIN OPTIMALES SCHWEISSERGEBNIS

LA TEMPERATURA DE SOLDADURA
CONSTANTE Y LA PRESIÓN DE TRABAJO
GARANTIZAN UN RESULTADO DE SELLADO EXCELENTE



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI HIGHLIGHTS

CONFEZIONAMENTO SKIN PACK
PACKAGING WITH SKIN PACK
CONDITIONNEMENT SKIN PACK
SKIN PACK -VERPACKUNGEN
ENVASE SKIN

Le macchine dotate di opzione per i confezionamento SKIN PACK permettono di coprire tutte le esigenze di imballaggio alimentare: con la stessa apparecchiatura è infatti possibile confezionare in ATM, SKIN PACK o sola sigillatura, con la massima semplicità di utilizzo e i migliori risultati di presentazione e shelf life del prodotto.

All the machines equipped with this option cover every food packing need: sealing, MAP and SKIN packings with the same machine in the most convenient way and the best product shelf life and presentation.

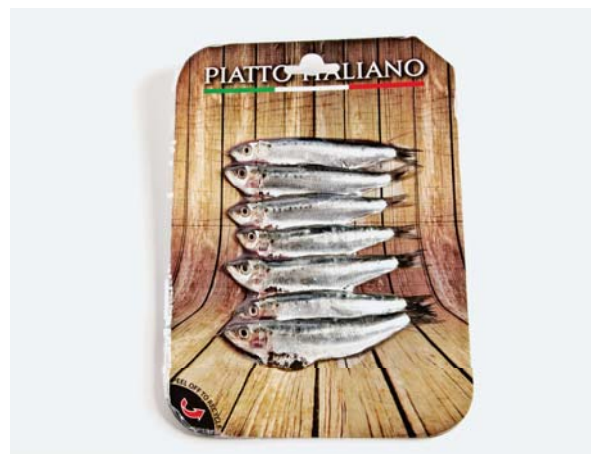
Les machines dotées de l'option pour le conditionnement SKIN PACK permettent de couvrir toutes les exigences de l'emballage alimentaire: avec le même appareil en effet il est possible de conditionner en MAP, SKIN PACK ou seulement en soudure, avec la simplicité maximale d'utilisation et les meilleurs résultats de présentation et durée de conservation du produit.

Maschinen, die mit dem Optional SKIN PACK ausgestattet sind, haben den grossen Vorteil mit allen drei Verpackungstechnologien verpacken zu können: MAP, SKIN PACK oder nur Versiegeln und können somit unterschiedlichsten Anforderungen der Lebensmittelverpackungen gerecht werden. Maximale Benutzerfreundlichkeit und verkaufsoptimierte Verpackungsergebnisse. Wirtschaftlichkeit Haltbarkeit des Produkts.

Todas las máquinas con opción SKIN pueden cubrir cualquier exigencia de envase alimentario: con la misma máquina, de hecho, se puede solo sellar, envasar en MAP y también en SKIN de la manera más sencilla, garantizando la mejor conservación y presentación del producto.

UNICA 25
TVG
TVG H35
TVG MAXI
TVG MAXI SKIN
TVG MAXI H35

Cod. SKIN-TVG



PACKAGING
PERSONALIZZATO

CUSTOMIZED
PACKAGING

PACKAGING
PERSONNALISÉ

KUNDENSPEZIFISCHE
VERPACKUNGEN

PACKAGING
PERSONALIZADO

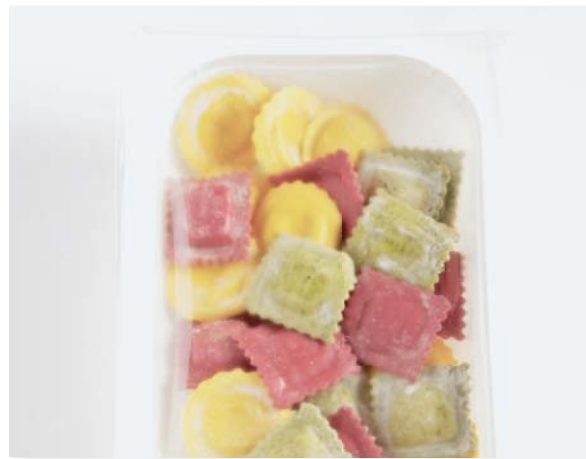
È possibile utilizzare film di confezionamento prestampati, con un dispositivo che permette di centrare automaticamente sulle vaschette il motivo/grafica presente sul film. Per un packaging accattivante che permette la miglior presentazione del prodotto.

Pre-printed film option is available thanks to the automatic centering tool that centers your customized logo/graphics directly on the film in order to obtain an ideal product display.

Il est possible d'utiliser des films de conditionnement pré-imprimés, avec un dispositif qui permet de centrer automatiquement sur les barquettes le motif/graphique présent sur le film. Pour un packaging attrayant qui permet la meilleure présentation du produit.

Dank einer Zentrierungs-Vorrichtung können vorgedruckte Verpackungsfolien verwendet werden, welche Ihr Logo/Grafik direkt auf den Schalen automatisch zentriert. Für ein ansprechendes Verpackungsergebnis und optimale Präsentation Ihres Produktes.

Posibilidad de trabajo con films preimpresos a través del sistema de impresión centrada para la correcta colocación del film personalizado sobre el envase. Para un envase atractivo y una mejor presentación.



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

CONFIGURAZIONE STAMPI
MOULDS CONFIGURATION
CONFIGURATION OUTILLAGES
KONFIGURATION DER SIEGELRAHMEN
CONFIGURACIÓN DE LOS MOLDES

Grazie agli stampi completi di fustellatura siamo in grado di ottimizzare al massimo la presentazione del prodotto all'interno della vaschetta. Per esaltare ancora di più i prodotti, VALKO è in grado di realizzare stampi per ATM/SKIN PACK o solo sigillatura personalizzati su richiesta del cliente. Inoltre con un unico stampo, sfruttando le diverse altezze di vaschette disponibili, è possibile soddisfare le differenti esigenze di pezzature da confezionare.

Thanks to the profile cut mould set you can display your product at its best in the selected tray.























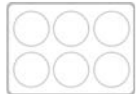
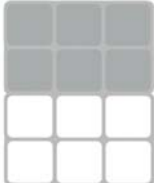
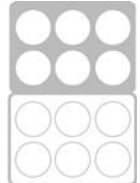




To obtain an even better result we can realize customized MAP/SKIN PACK cardboard trays upon request. Furthermore, with only one mould set and using different tray heights, you can conveniently handle different sizes and weights of your products.

Grâce aux outillages avec découpe nous pouvons optimiser au maximum la présentation du produit dans la barquette. Pour exalter encore plus les produits, VALKO peut réaliser des outillages personnalisés pour MAP/SKIN PACK ou seulement en soudure, sur demande du client. En plus, avec un seul outillage, et en exploitant les différentes hauteurs de barquettes disponibles, on peut satisfaire les différentes exigences de tailles à conditionner.

Mit Hilfe der Siegelrahmen und -platten mit Konturenschnitt erhalten Sie eine optimale Präsentation in der vorgesehenen Produktverpackung. Dieses System bieten wir Ihnen auch für spezielle MAP/ SKIN PACK Verpackungen, neben den Standard-Versiegelungen, an. Darüber hinaus ist es mit einem einzigen Siegelrahmen möglich, unter Ausnutzung unterschiedlicher Höhen der verfügbaren Schalen, die gegebenen Anforderungen der zu verpackenden Größen zu erfüllen.

Para obtener un resultado aún mejor en VALKO podemos realizar también cartón personalizado para el envase SKIN, a solicitud. Además, utilizando diferentes medidas y alturas de las bandejas, se pueden envasar diferentes productos con un molde solo.



| CONFIGURAZIONE UNICA 25, TVG CONFIGURATION UNICA 25, TVG CONFIGURATION UNICA 25, TVG KONFIGURATION UNICA 25, TVG CONFIGURACIÓN UNICA 25, TVG | PIASTRA SALDANTE UNIVERSALE UNIVERSAL SEALING PLATE PLAQUE DE CHAUFFE UNIVERSELLE UNIVERSELLE SIEGELPLATTE PLANCHA SOLDADORA UNIVERSAL | STAMPO MOULD OUTILLAGE SIEGELRAHMEN MOLDE | STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGE COMPLET AVEC DECOUPE A RAS BORD DE LA BARQUETTE SIEGELRAHMEN UND SIEGELPLATTE MIT KONTUFENSCHNITT MOLDES CON RECORTE PERIMETRAL | SKIN PACK STAMPO COMPLETO FUSTELLATO MOULD WITH SEALING PLATE AND PROFILE CUT OUTILLAGE COMPLET AVEC DECOUPE A RAS BORD DE LA BARQUETTE SIEGELRAHMEN UND SIEGELPLATTE MIT KONTUFENSCHNITT MOLDES CON RECORTE PERIMETRAL | | |
|--|---|--|--|---|--|--|
| SINGOLO SINGLE SIMPLE 1-FACH SIMPLE |  390 X 288 mm |  365 X 280 mm |  ø 280 mm |  350 X 275 mm |  ø 270 mm |  325 X 265 mm |
| DOPPIO DOUBLE DOUBLE 2-FACH DOBLE | |  180 X 280 mm |  ø 180 mm |  175 X 275 mm |  ø 170 mm |  160 X 265 mm |
| DOPPIO DOUBLE DOUBLE 2-FACH DOBLE | |  180 X 180 mm | |  180 X 180 mm | | |
| TRIPLO THREE TRAYS TRIPLE 3-FACH TRES BANDEJAS | |  115 X 280 mm |  ø 115 mm |  90 X 275 mm |  ø 95 mm | |
| QUADRUPLO FOUR TRAYS QUADRUPLE 4-FACH CUATROS BANDEJAS | |  180 X 140 mm |  ø 140 mm |  170 X 130 mm |  ø 130 mm | |
| SESTUPLO SIX TRAYS SEXTUPLE 6-FACH SEIS BANDEJAS | |  115 X 140 mm |  ø 115 mm |  95 X 95 mm |  ø 95 mm | |
| STAMPI PERSONALIZZATI CUSTOMIZED MOULDS OUTILLAGE SPÉCIFIQUE KUNDENSPEZIFISCHE SIEGELRAHMEN MOLDE ESPECIAL | |  |  |  |  | |

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25
TVG
TVG MAXI
OPTIONALS

CONFIGURAZIONE STAMPI
MOULDS CONFIGURATION
CONFIGURATION OUTILLAGES
KONFIGURATION DER SIEGELRAHMEN
CONFIGURACIÓN DE LOS MOLDES

NOTE
NOTES
NOTES
NOTIZEN
NOTAS

CONFIGURAZIONE TVG MAXI
CONFIGURATION TVG MAXI
CONFIGURATION TVG MAXI
KONFIGURATION TVG MAXI
CONFIGURACIÓN TVG MAXI

STAMPO COMPLETO FUSTELLATO
MOULD WITH SEALING PLATE
AND PROFILE CUT
OUTILLAGE COMPLET AVEC DECOUPE
A RAS BORD DE LA BARQUETTE
SIEGELRAHMEN UND SIEGELPLATTE
MIT KONTURENSCHNITT
MOLDES CON RECORTE PERIMETRAL

SKIN PACK
STAMPO COMPLETO FUSTELLATO
MOULD WITH SEALING PLATE
AND PROFILE CUT
OUTILLAGE COMPLET AVEC
DECOUPE A RAS BORD DE
LA BARQUETTE
SIEGELRAHMEN UND SIEGELPLATTE
MIT KONTURENSCHNITT
MOLDES CON RECORTE
PERIMETRAL



SINGOLO SINGLE SIMPLE
1-FACH SIMPLE

400 X 285 mm



DOPPIO DOUBLE DOUBLE
2-FACH DOBLE

190 X 280 mm

187 X 270 mm



TRIPLO THREE TRAYS TRIPLE
3-FACH TRES BANDEJAS

130 X 280 mm



QUADRUPLO FOUR TRAYS QUADRUPLE
4-FACH CUATROS BANDEJAS

187 X 137 mm

187 X 137 mm



SESTUPLO SIX TRAYS SEXTUPLE
6-FACH SEIS BANDEJAS

100 X 100 mm



STAMPI PERSONALIZZATI CUSTOMIZED MOULDS
OUTILLAGE SPECIFIQUE KUNDENSPEZIFISCHE
SIEGELRAHMEN MOLDE ESPECIAL

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

STAMPI CON PIASTRA SALDANTE UNIVERSALE
MOULDS WITH UNIVERSAL SEALING PLATE
OUTILLAGE AVEC PLAQUE DE CHAUFFE UNIVERSELLE
SIEGELRAHMEN MIT UNIVERSELLER SIEGELPLATTE
MOLDES CON PLANCHA SOLDADORA UNIVERSAL



PIASTRA SALDANTE UNIVERSALE
UNIVERSAL SEALING PLATE
PLAQUE DE CHAUFFE UNIVERSELLE
UNIVERSELLE SIEGELPLATTE
PLANCHA SOLDADORA UNIVERSAL

UNICA 25

Cod. 1408V039



STAMPO PERSONALIZZATO
CUSTOMIZED MOULD
OUTILLAGE PERSONNALISE
KUNDENSPEZIFISCHER SIEGELRAHMEN
MOLDE PERSONALIZADO

UNICA 25

Cod. TVGSTSPE



STAMPO SINGOLA IMPRONTA PER VASCHEFFE GN ½ (315X260 MM)
SINGLE MOULD TOOL FOR TRAYS GN ½ (315X260 MM)
OUTILLAGE À EMPREINTE UNIQUE POUR BARQUETTES GN ½ (315X260 MM)
EINFACHEM SIEGELRAHMEN SCHALENGRÖSSE GN ½ (315X260 MM)
MOLDE PARA SELLAR UNA BANDEJA GN ½ (315X260 MM)

UNICA 25

Cod. 0404V257



STAMPO DOPPIA IMPRONTA PER PIATTO (180X180 MM X 2)
DOUBLE MOULD TOOL FOR PLATES 180X180 MM X 2
OUTILLAGE À DOUBLE EMPREINTE POUR BARQUETTES 180X180 MM X 2
DOPPELTER SIEGELRAHMEN TELLERGRÖSSE 180X180 MM X 2
MOLDE PARA SELLAR DOS PLATOS 180X180 MM X 2

UNICA 25

Cod. 0404V256



STAMPO DOPPIA IMPRONTA PER VASCHEFFE GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
DOUBLE MOULD TOOL FOR TRAYS GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
OUTILLAGE À DOUBLE EMPREINTE POUR BARQUETTES
GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
DOPPELTER SIEGELRAHMEN SCHALENGRÖSSE GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
MOLDE PARA SELLAR DOS BANDEJAS GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)

UNICA 25

Cod. 0404V258



STAMPO 4 IMPRONTE PER VASCHEFFE GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
FOURFOLD MOULD FOR TRAYS GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
OUTILLAGE 4 EMPREINTES POUR BARQUETTES GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
4-FACHER SIEGELRAHMEN SCHALENGRÖSSE GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
MOLDE PARA SELLAR 4 BANDEJAS GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)

UNICA 25

Cod. 0404V273

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

STAMPI COMPLETI FUSTELLATI
MOULDS WITH DIE AND PROFILE CUT
OUTILLAGE COMPLETS AVEC DECOUPE
A RAS BORD DE LA BARQUETTE
SIEGELRAHMEN MIT -PLATTEN UND KONTURENSCHNITT
MOLDES CON RECORTE PERIMETRAL



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO SINGOLA IMPRONTA
PER VASCHEFFE GN ½ (315X260 MM)
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND SINGLE MOULD
FOR TRAYS GN ½ (315X260 MM)
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À
EMPREINTE UNIQUE POUR BARQUETTES GN ½ (315X260 MM)
SIEGELPLATTE MIT STANZVORRICHTUNG UND
1-FACHER SIEGELRAHMEN UND -PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SCHALENGRÖSSE GN ½ (315X260 MM)
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE PARA SEL-
LAR UNA BANDEJA GN ½ (315X260 MM)

UNICA 25
TVG

Cod. 0404V254
Cod. 0404V254



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO DOPPIA IMPRONTA
PER PIATTO 180X180 MM X 2
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND DOUBLE MOULD
FOR TRAYS 180X180 MM X 2
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À DOU-
BLE EMPREINTE POUR BARQUETTES 180X180 MM X 2
2-FACHER SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SCHALENGRÖSSE 180X180 MM X
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE PARA SEL-
LAR DOS PLATOS 180X180 MM X 2

TVG

Cod. 0404V255



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO DOPPIA IMPRONTA
PER VASCHEFFE GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND DOUBLE MOULD
FOR TRAYS GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À DOU-
BLE EMPREINTE POUR BARQUETTES GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
2-FACHER SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SCHALENGRÖSSE GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE PARA SEL-
LAR DOS BANDEJAS GN ¼ X 2 (160X260 MM X 2)

UNICA 25
TVG

Cod. 0404V253
Cod. 0404V253



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO DOPPIA IMPRONTA
PER VASCHEFFE GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND FOURFOLD MOULD
FOR TRAYS GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À 4
EMPREINTE POUR BARQUETTES GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
4-FACHER SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SCHALENGRÖSSE GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE
PARA SELLAR 4 BANDEJAS GN 1/8 X 4 (160X130 MM X 4)

UNICA 25
TVG

Cod. 0404V260
Cod. 0404V260



STAMPO PERSONALIZZATO CON FUSTELLATURA
CUSTOMIZED MOULD WITH DIE AND PROFILE CUT
OUTILLAGE PERSONNALISE AVEC DECOUPE A RAS BORD
DE LA BARQUETTE
KUNDENSPEZIFISCHER SIEGELRAHMEN UND- PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
MOLDE PERSONALIZADO CON RECORTE

UNICA 25
TVG
TVG MAXI

Cod. TVGFUSSP
Cod. TVGFUSSP
Cod. RAPIDTVG



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO DOPPIA IMPRONTA
PER VASCHETTE SKIN PACK B5 (230X145 MM)
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND DOUBLE MOULD
FOR SKIN PACK TRAYS B5 (230X145 MM)
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À DOU-
BLE EMPREINTE POUR BARQUETTES SKIN PACK B5 (230X145 MM)
2-FACHER SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SKIN PACK SCHALENGRÖSSE B5 (230X145 MM)
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE PARA SEL-
LAR DOS BANDEJAS SKIN PACK B5 (230X145 MM)

TVG (SKIN)

Cod. 0404VC65



PIASTRA SALDANTE CON FUSTELLATURA E STAMPO DOPPIA IMPRONTA
PER VASCHETTE SKIN PACK B6 (250X180 MM)
SEALING PLATE WITH PROFILE CUT AND DOUBLE MOULD
FOR SKIN PACK TRAYS B6 (250X180 MM)
PLAQUE DE CHAUFFE AVEC COUPE AUX CONTOURS ET OUTILLAGE À DOU-
BLE EMPREINTE POUR BARQUETTES SKIN PACK B6 (250X180 MM)
2-FACHER SIEGELRAHMEN UND-PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SKIN PACK SCHALENGRÖSSE B6 (250X180 MM)
PLANCHA SOLDADORA CON RECORTE PERIMETRAL Y MOLDE PARA SEL-
LAR DOS BANDEJAS SKIN PACK B6 (250X180 MM)

TVG MAXI

Cod. 0404V922



STAMPO PERSONALIZZATO CON FUSTELLATURA PER VASCHETTE SKIN
PACK
CUSTOMIZED MOULD WITH DIE AND PROFILE CUT FOR SKIN PACK TRAYS
OUTILLAGE PERSONNALISE AVEC DECOUPE A RAS BORD
DE LA BARQUETTE POUR BARQUETTES SKIN PACK
KUNDENSPEZIFISCHER SIEGELRAHMEN UND- PLATTE MIT KONTURENSCHNITT
SKIN PACK SCHALENGRÖSSE
MOLDE PERSONALIZADO CON RECORTE PARA SELLAR BANDEJAS SKIN
PACK

TVG
TVG MAXI

Cod. TVGSKNSP
Cod. RAPTVGSK

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

ATTREZZATURE E ACCESSORI
EQUIPMENT AND ACCESSORIES
EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES
AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR
EQUIPOS Y ACCESORIOS

AUTOMAZIONE PER CASSETTO

Semplifica ulteriormente lo sforzo fisico a cui sarebbe sottoposto l'operatore durante la chiusura del cassetto che aziona il ciclo di termosigillatura.

AUTOMATIC DRAWER

This option lightens the operator's work by avoiding his effort while pushing the drawer in and letting the cycle start.

CHARIOT AUTOMATIQUE

Cet option simplifie ultérieurement l'effort physique auquel l'opérateur serait soumis pendant la fermeture du chariot, qui actionne le cycle de thermosoudure.

AUTOMATISCHER SCHUBLADEN-EISCHUB

Der automatische Schubladen-Einschub erleichtert das Bedienen der Siegelmaschine und steigert die Produktionseffizienz.

CAJÓN AUTOMÁTICO

Esta automatización quita el esfuerzo del operador en la fase de cierre del cajón que activa el ciclo de termosellado, facilitando aún más su trabajo.

UNICA 25
TVG
TVG H35
TVG MAXI
TVG MAXI H35

Cod. 1408V098



VASCHE

È possibile richiedere vasche di profondità maggiore per utilizzare vaschette con altezze fino a 135/145 mm. Questo permette il confezionamento di prodotti e pezzature differenti con un unico stampo sfruttando le diverse altezze delle vaschette.

CHAMBERS

Deeper lower chambers available to work with trays up to 135/145 mm of depth. This option allow you to pack various products and sizes with only one mould using the different trays heights.

CUVES

Il est possible de demander des cuves avec profondeur plus grande pour utiliser des barquettes avec hauteurs jusqu'à 135/145 mm. Cela permet le conditionnement de plusieurs produits et tailles différentes avec un seul outillage, en exploitant les différentes hauteurs des barquettes.

SCHALENVORRICHTUNGEN

Auf Anfrage sind Schalenrichtungen für Schalen bis zu 135/145 mm Höhe erhältlich. Dies ermöglicht das Verpacken verschiedener Produkte und Größen mit einem einzigen Werkzeug unter Ausnutzung der unterschiedlichen Höhen der Schalen.

CUBAS

Cubas de mayor profundidad para sellar bandejas hasta 135/145 mm. Esto permite el envase de una gran variedad de productos y varios tamaños en único molde, usando bandejas de altura diferente.

TVG H 135 mm
TVG H 145 mm

Cod. 0401VA23
Cod. 0401VL37



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

ATTREZZATURE E ACCESSORI
EQUIPMENT AND ACCESSORIES
EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES
AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR
EQUIPOS Y ACCESORIOS



RECUPERO AUTOMATICO SCARTO FILM

Dotate di sistema automatico per lo svolgimento/riavvolgimento del film di saldatura, per ottimizzare la pulizia nell'area di lavoro e ridurre gli sprechi di film.

AUTOMATIC FILM WASTE COLLECTOR

Supplied with automatic film rewind system to easily clean the working area and avoid any film waste.

ENROULEUR AUTOMATIQUE CHUTES FILM

Equipées de dérouleur et enrouleur automatiques du film de soudure, pour maintenir l'ordre dans la zone de travail.

AUTOMATISCHE FOLIENRESTESAMMLUNG

Ausgestattet mit einem automatischen System zum Abwickeln/Aufwickeln der Schweißfolie, für maximale Ordnung im Arbeitsbereich.

RECUPERADOR DE FILM SOBRANTE

Equipadas con sistema automático de des-bobinado y re-bobinado de film para una fase de limpieza lo más cómoda posible y una reducción del desperdicio de film.

UNICA 25
TVG
TVG MAXI



ALZAVASCHETTE AUTOMATICO

Consente il sollevamento automatico delle vaschette alla fine di ogni ciclo di termosigillatura, agevolando l'azione dell'operatore e velocizzando così il ciclo lavorativo.

AUTOMATIC TRAYLIFTER

Option to automatically lift the trays from the die at the end of the packing cycle, helping the operator during the unloading phase.

SOULÈVEMENT AUTOMATIQUE DES BARQUETTES

Cette option utile permet le soulèvement automatique des barquettes à la fin du cycle de conditionnement, en facilitant la prise de la part de l'opérateur. Pour la meilleure posture durant l'exécution du travail.

AUTOMATISCHES SCHALENANHEBUNGSSYSTEM

Dieses nützliche Optional ermöglicht das automatische Anheben der Schalen aus der Druckvorrichtung am Ende des Verpackungszyklusses, dies erleichtert dem Bediener sie anzuheben. Für die beste Ergonomie am Arbeitsplatz.

LEVANTADOR DE BANDEJAS AUTOMÁTICO

Opción para levantar automáticamente las bandejas al final del ciclo de trabajo, facilitando el operador en la fase de descarga.

UNICA 25
TVG
TVG H35
TVG MAXI
TVG MAXI H35

Cod. 1408V097
x
✓
✓
✓



DISPOSITIVO CENTRAGGIO FILM PRESTAMPATO

È possibile utilizzare film di confezionamento prestampati, con un dispositivo che permette di centrare automaticamente sulle vaschette il motivo/grafica presente sul film.

DEVICE FOR PRE PRINTED FILM USAGE

Pre-printed film option available by working with a device that automatically center on the trays the personalization printed on the film.

SYSTÈME DE CENTRAGE POUR USAGE FILM PRÉ-IMPRIMÉ

Il est possible d'utiliser des films de conditionnement pré-imprimés, avec un dispositif qui permet de centrer automatiquement sur les barquettes le motif/graphique présent sur le film.

FOLIENZENTRIERUNG FÜR VORGEDRUCKTE FOLIE

Es können vorgedruckte Verpackungsfolien verwendet werden, mit einer Vorrichtung, welche die Filmgrafik auf den Schalen automatisch zentriert.

DISPOSITIVO PARA CENTRAR LA PELÍCULA PREIMPRESA

Posibilidad de trabajo con films preimpresos a través del sistema de impresión centrada para la correcta colocación del film personalizado sobre el envase.

| | |
|--------------|---------------|
| UNICA 25 | X |
| TVG | Cod. 1408V099 |
| TVG H35 | X |
| TVG MAXI | Cod. 0404V921 |
| TVG MAXI H35 | X |



VALVOLA DI BLOCCO PER MISCELE AD ALTO CONTENUTO DI OSSIGENO (O₂ > 21%)

Le macchine possono inoltre essere dotate di valvola di sicurezza per lavorare con miscele di gas ad alto contenuto di ossigeno, utilizzate per il confezionamento delle carni rosse.

SAFETY VANE FOR HIGH OXYGEN (O₂ > 21%) GAS MIXTURES

All the machines have also a safety valve to work with high oxygen gas mixtures, requested to pack red meat.

ELECTROVANNE DE SÉCURITÉ À OXYGÈNE (O₂ > 21%)

Les machines en plus peuvent être équipées d'une électrovanne de sécurité pour travailler avec des mélanges de gaz à haut contenu d'oxygène, utilisés pour le conditionnement de viandes rouges.

SICHERHEITS-ABSPERRVENTIL FÜR GASMISCHUNGEN MIT HOHEM SAUERSTOFFGEHALT (O₂ > 21%)

Die Maschinen können mit einem Sicherheitsventil ausgestattet werden, um mit Gasmischungen mit hohem Sauerstoffgehalt zu arbeiten. Dies wird für die Verpackung von rotem Fleisch empfohlen.

VÁLVULA DE BLOQUEO PARA MEZCLAS CON ALTO CONTENIDO DE OXÍGENO (O₂ > 21%)

Equipadas también con válvula de bloque para mezclas con alto contenido de oxígeno, necesaria para envasar carnes rojas.

| | |
|--------------|---------------|
| UNICA 25 | Cod. 1408V056 |
| TVG | Cod. 1408V077 |
| TVG H35 | ✓ |
| TVG MAXI | ✓ |
| TVG MAXI H35 | ✓ |

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25 TVG TVG MAXI OPTIONALS

ATTREZZATURE E ACCESSORI
EQUIPMENT AND ACCESSORIES
EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES
AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR
EQUIPOS Y ACCESORIOS



COMPRESSORE D'ARIA 6L

Compressore d'aria silenzioso con serbatoio d'accumulo, (integrato nel supporto a mobile).

AIR GENERATOR 6L

Silent compressed air generator with air tank, (to be placed into cabinet).

COMPRESSEUR 6L

Compresseur silencieux avec réservoir, (à intégrer dans le piètement mobile).

LUFTKOMPRESSOR 6L

Schallgedämpfter Luftkompressor mit Luftspeicher, (für Untergestell).

COMPRESOR DE AIRE 6L

Compresor de aire silenciado con tanque de acumulación, (incorporado en el mueble de soporte).

UNICA 25
TVG

Cod. 0404V252
Cod. 0404V252



COMPRESSORE D'ARIA 15L

Compressore d'aria silenzioso con serbatoio d'accumulo (esterno).

AIR GENERATOR 15L

Silent compressed air generator with air tank (external).

COMPRESSEUR 15L

Compresseur silencieux avec réservoir (externe).

LUFTKOMPRESSOR 15L

Schallgedämpfter Luftkompressor mit Luftspeicher (Extern).

COMPRESOR DE AIRE 15L

Compresor de aire silenciado con tanque de acumulación (externo).

UNICA 25
TVG

Cod. 1408V043
Cod. 1408V043



COMPRESSORE D'ARIA 15L

Compressore d'aria silenzioso con serbatoio d'accumulo, (integrato nel supporto a mobile).

AIR GENERATOR 15 L

Silent compressed air generator with air tank, (to be placed into cabinet).

COMPRESSEUR 15L

Compresseur silencieux avec réservoir, (à intégrer dans le piètement mobile).

LUFTKOMPRESSOR 15L

Schallgedämpfter Luftkompressor mit Luftspeicher, (für Untergestell).

COMPRESOR DE AIRE 5L

Compresor de aire silenciado con tanque de acumulación, (incorporado en el mueble de soporte).

TVG MAXI 60
TVG MAXI 60 SKIN
TVG MAXI 60 H35

Cod. 1408V062
Cod. 1408V062
Cod. 1408V062



COMPRESSORE D'ARIA 25L

Compressore d'aria silenzioso con serbatoio d'accumulo (esterno).

AIR GENERATOR 25L

Silent compressed air generator with air tank (external).

COMPRESSEUR 25L

Compresseur silencieux avec réservoir (externe).

LUFTKOMPRESSOR 25L

Schallgedämpfter Luftkompressor mit Luftspeicher (Extern).

COMPRESOR DE AIRE 25L

Compresor de aire silenciado con tanque de acumulación (externo).

TVG MAXI

Cod. 1408V085

SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

UNICA 25

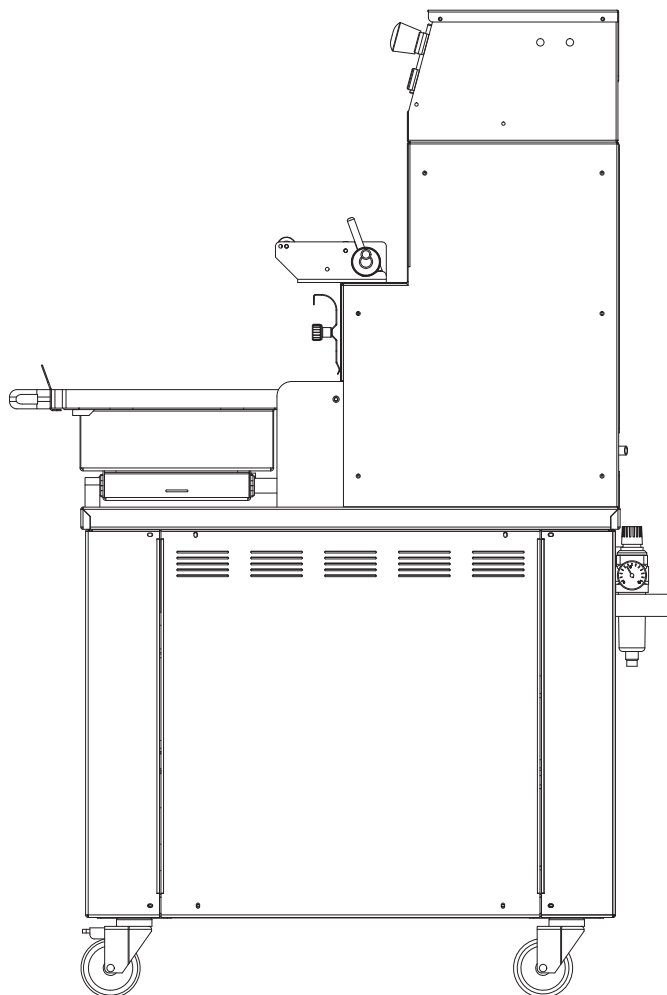
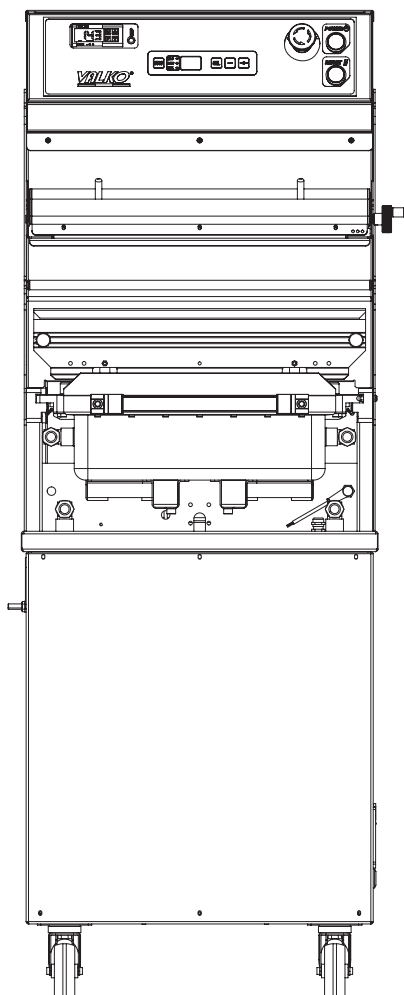
TECHNICAL DETAILS II

DIMENSIONI ESTERNE
EXTERNAL DIMENSIONS
DIMENSIONS EXTERIEURES
AUSSENMASS
DIMENSIONES EXTERIORES

LARGHEZZA WIDTH LARGUER BREITE ANCHURA

PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD

ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA



MODELLO MODEL MODÈLE
MODELL MODELO

UNICA 25

LARGHEZZA WIDTH LARGUER
BREITE ANCHURA

560 mm

PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR
TIEFE PROFUNDIDAD

980 mm

ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR
HÖHE ALTURA

1450 mm

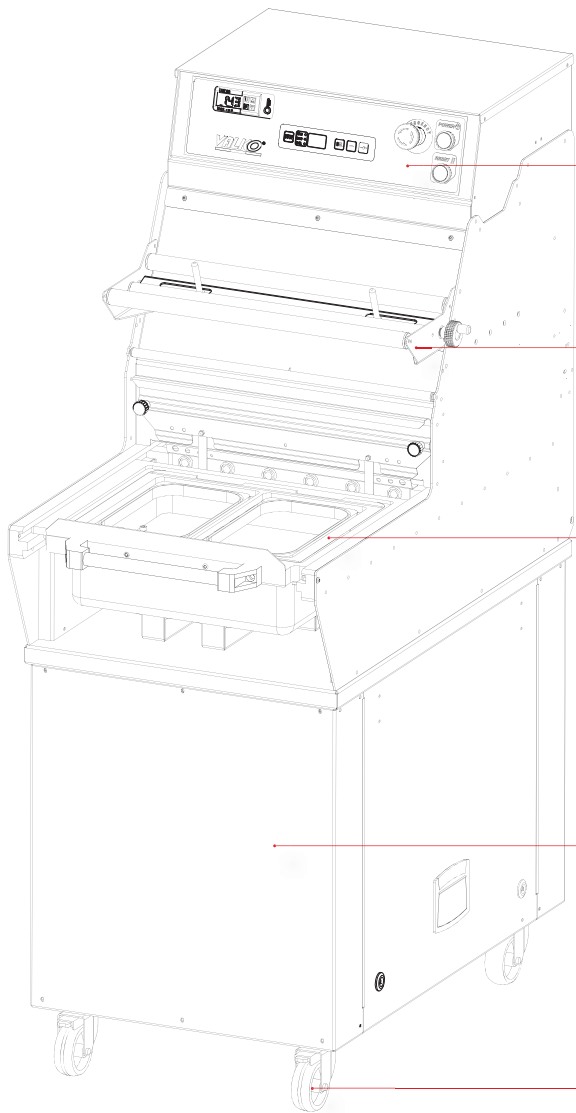
SCHEDA ELETTR. CON 5 PROGRAMMI
ELECTRONIC BOARD WITH 5 PROGRAMS
CARTE ELECTRONIQUE AVEC 5 MEMOIRES
ELEKTR STEUERUNGSPLATINE MIT 5 PROGRAMME
TARJETA ELECTRONICA CON 5 PROGRAMAS

CARICAMENTO E PASSAGGIO FILM BOBINA
LOADING AND PASSAGE OF THE FILM REEL
CHARGEMENT ET PASSAGE FILM BOBINE
LADUNG UND DURCHGANG DER FOLIE
CARGA Y PASO DE LA BOBINA DE FILM

VASCA IN ACCIAIO INOX
LOWER CHAMBER IN STAINLESS STEEL
CUVE EN ACIER INOX
UNTERE KAMMER AUS ROSTFREIEM STAHL
CUBA EN ACERO INOX

POMPA DA 25 M³/H E COMPRESSORE INTEGRATI
INTEGRATED 25 M³/H VACUUM PUMP AND AIR COMPRESSOR
POMPE À VIDE 25 M³/H ET COMPRESSEUR INTÉGRÉ
INTEGRIERTE 25 M³/H VAKUUMPUMPE UND LUFTKOMPRESSOR
BOMBA DE 25 M³/H Y COMPRESOR DE AIRE INTEGRADOS

RUOTE ANTERIORI FRENATE
FRONT WHEELS WITH BRAKES
ROUES ANTERIEURES DE FREINAGE
VORDERRÄDER MIT BREMSE
RUEDAS DELANTERAS FRENADAS



SERIE
LINE
SÉRIE
MODELL
SERIE

TVG TVG MAXI

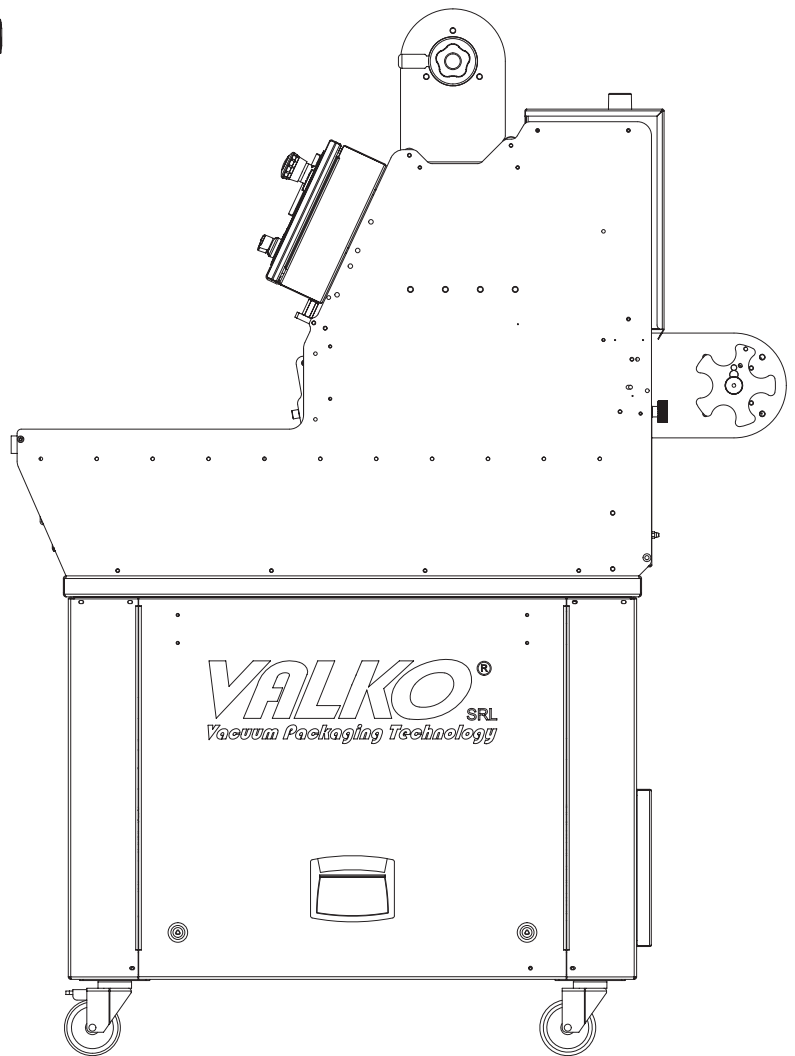
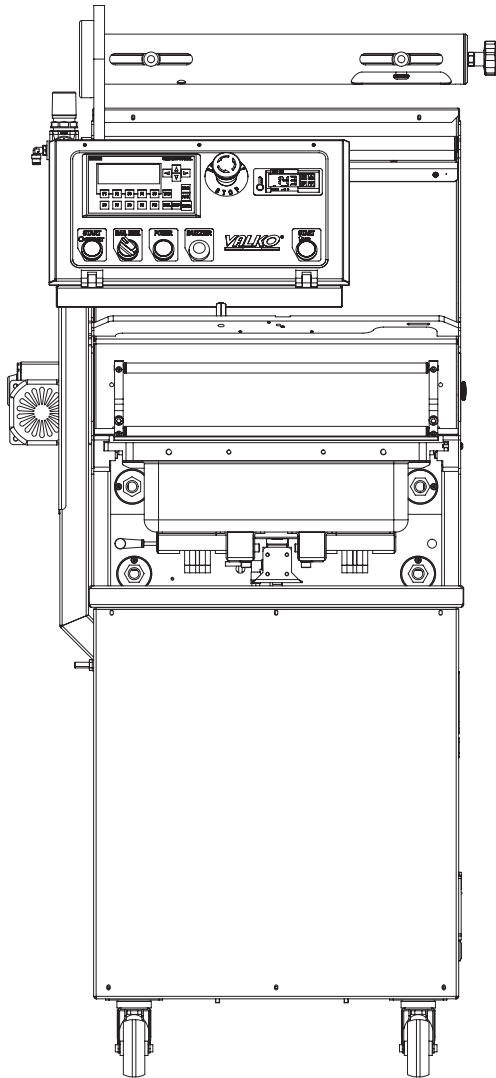
TECHNICAL DETAILS II

DIMENSIONI ESTERNE
EXTERNAL DIMENSIONS
DIMENSIONS EXTERIEURES
AUSSENMASS
DIMENSIONES EXTERIORES

LARGHEZZA WIDTH LARGUER BREITE ANCHURA

PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD

ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA

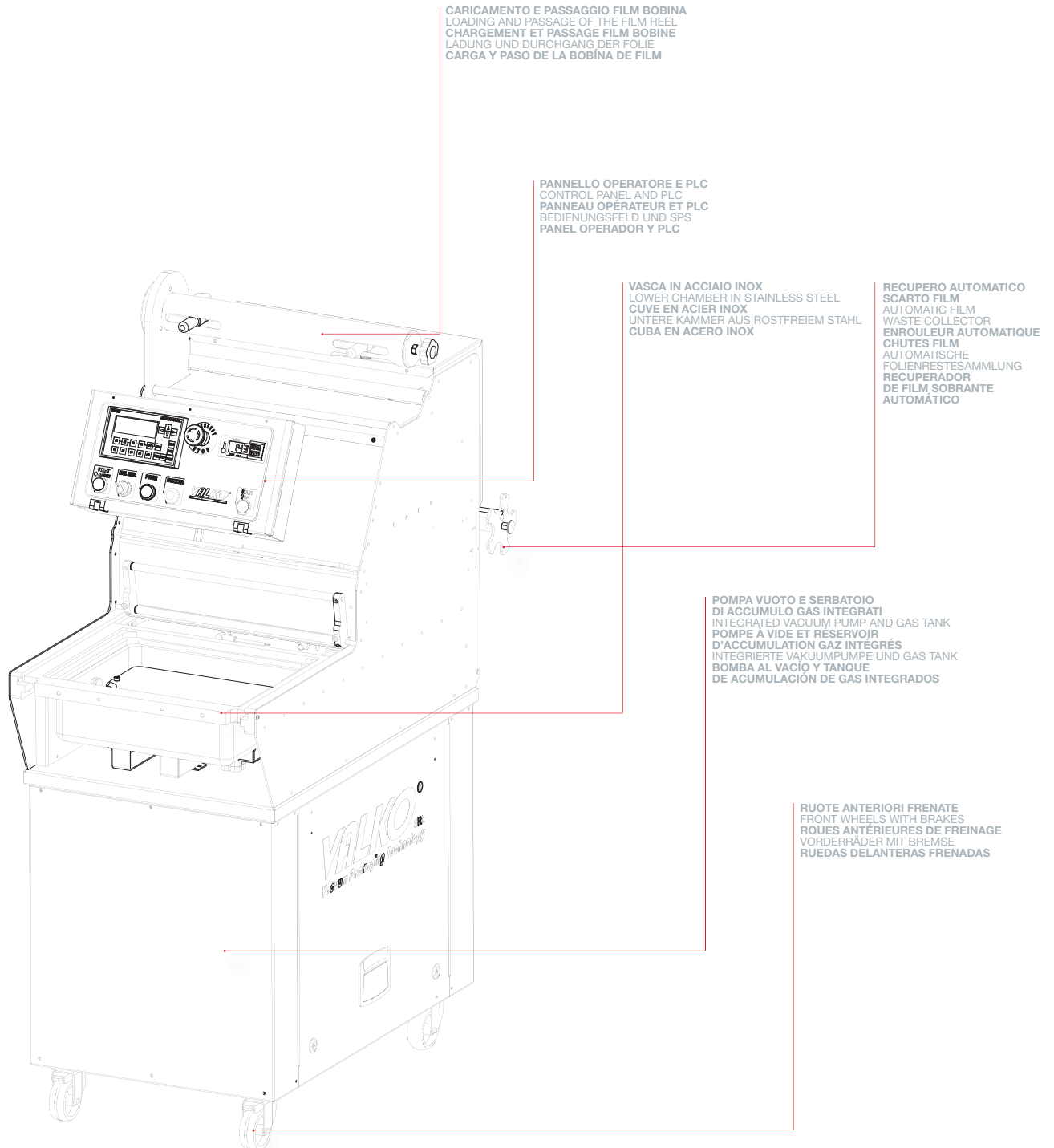


MODELLO MODEL MODÈLE
MODELL MODELO

TVG 40 / TVG 60

TVG 60 H35

| | TVG 40 / TVG 60 | TVG 60 H35 |
|--|------------------------|-------------------|
| LARGHEZZA WIDTH LARGUER BREITE ANCHURA | 685 mm | 685 mm |
| PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR TIEFE PROFUNDIDAD | 1150 mm | 1150 mm |
| ALTEZZA HEIGHT HAUTEUR HÖHE ALTURA | 1500 mm | 1500 mm |



TVG MAXI 60 / TVG MAXI 60 SKIN

TVG MAXI 60 H35 / TVG MAXI 100 H35

815 mm

815 mm

1130 mm

1130 mm

1500 mm

1500 mm

SERVIZIO CLIENTI
CUSTOMER CARE
SERVICE CLIENT
KUNDENSERVICE
SERVICIO AL CLIENTE

Da più di 20 anni disponiamo di una vasta rete di partner tecnici che oltre a occuparsi della vendita sono in grado di fornire tutta l'assistenza necessaria per l'utilizzo e la manutenzione delle nostre attrezzature.

- **TERMOGILLATRICI PERSONALIZZATE**
- **INSTALLAZIONE CON DIMOSTRAZIONE**
- **RICETTARIO PER LA CUCINA ORGANIZZATA**
- **ASSISTENZA TECNICA TELEFONICA**
- **PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE - MADE IN ITALY**

For more than 20 years, we cooperate with a great net of technical partners who not only care about sales but also provide technical service for the use and maintenance of our appliances.

- **CUSTOMIZED TRAY SEALERS**
- **INSTALLATION AND DEMONSTRATION**
- **RECIPES FOR AN ORGANIZED KITCHEN**
- **TECHNICAL TELEPHONE SERVICE**
- **DEVELOPMENT, PRODUCTION AND COMMERCE - MADE IN ITALY**

Depuis plus de 20 ans nous disposons d'un vaste réseau de partenaires techniques, qui ne s'occupe pas seulement des ventes, mais assurent aussi toute l'assistance nécessaire pour l'utilisation et l'entretien de nos machines.

- **THERMOSCELLEUSES SUR MESURE**
- **INSTALLATION AVEC DÉMONSTRATION**
- **LIVRE DE RECETTES POUR UNE CUISINE BIEN ORGANISÉE**
- **ASSISTANCE TECHNIQUE TÉLÉPHONIQUE**
- **CONCEPTION, PRODUCTION ET COMMERCIALIZATION - MADE IN ITALY**

Seit über 20 Jahren verfügen wir über ein ausgedehntes Netzwerk von Technik-Partnern, die neben dem Verkauf auch die notwendige Unterstützung bei der Inbetriebnahme und Wartung unserer Geräte bieten.

- **KUNDENSPEZIFISCHE SIEGELMASCHINEN**
- **GERÄTEINSTALLATION UND PRODUKTEINFÜHRUNG**
- **REZEPTSAMMLUNG FÜR DIE ORGANISIERTE KÜCHE**
- **TECHNISCHER TELEFONSERVICE**
- **ENTWICKLUNG, PRODUKTION UND VERTRIEB - MADE IN ITALY**

Desde hace más de veinte años tenemos una amplia red de socios técnicos que no solamente venden sino también ofrecen la asistencia necesaria para el uso y el mantenimiento de nuestras máquinas.

- **TERMOSELLADORAS A MEDIDA**
- **INSTALACIÓN CON DEMOSTRACIÓN**
- **RECETARIO PARA UNA COCINA BIEN ORGANIZADA**
- **ASISTENCIA TÉCNICA TELEFÓNICA**
- **DISEÑO, PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN - MADE IN ITALY**

DA PIÙ DI 20 ANNI IL PARTNER
PER IL VOSTRO SUCCESSO



YOUR PARTNER OF SUCCESS
FOR MORE THAN 20 YEARS

VOTRE PARTENAIRE DE SUCCÈS
DEPUIS PLUS DE 20 ANS

IHR PARTNER FÜR ERFOLG
SEID MEHR ALS 20 JAHREN

SU SOCIO DE ÉXITO
POR MÁS DE 20 AÑOS



VALKO SRL
Via Berlino, 1
24040 Bottanuco
Bergamo, Italy



+39.035.4992010

+39.035.4992015

www.valko.com
info@valko.com



VISIT OUR WEBSITE



#academycbvalko



Valko srl



academy CB VALKO



academy CB VALKO



Valko srl

MADE IN ITALY



Le fotografie rappresentate contengono optional.
Pictures are shown with accessories.
Les photos représentées sont avec des options.
Die Produktbilder sind mit Zubehör abgebildet.
Las fotografías muestran los opcionales.

La ditta VALKO si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica per il miglioramento delle sue apparecchiature.
The company VALKO reserves the right to make amendments to its equipment in order to improve it.
Document non contractuel. La VALKO pratique une politique d'amélioration permanente et se réserve le droit de modifier ses appareils sans notification préalable.
Das Unternehmen VALKO behält sich vor, Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten vorzunehmen.
La empresa VALKO se reserva el derecho de realizar modificaciones para mejorar sus aparatos.